

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

woensdag
31 januari 2007
jaargang 123
nr 026

vandaag
inhoud

5 **aruba**

Boeiende expositie in
Art Gallery Insight



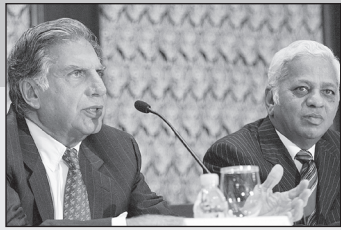
10 **sport**

Raich wint
WB-slalom



13 **financieel**

Tata wint
biedingsstrijd
om Corus



Onderzoek naar Ramon Lee afgerond

OM beslist deze week over vervolging minister

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) maakt deze week bekend of het minister Ramon Lee (MEP) gaat vervolgen naar aanleiding van de aangifte wegens een seksuele intimidatie. Het onderzoek door de Landsrecherche is afgerond en het OM beraadt zich nog over een perscommuniqué over de uitkomsten van het onderzoek.

Het OM belooft al enige weken de resultaten bekend te maken, maar tot op heden is dat nog niet gebeurd. Volgens officier van justitie Dop Kruimel zullen de resultaten deze week bekend worden en zal ook een persbericht worden uitgestuurd. Advocaat

Baiz van E.L., het vermeende slachtoffer, liet vorige week weten dat hij een gesprek heeft gehad met het OM.

Daarin werd hem medegedeeld dat hij binnen twee weken te horen krijgt of het OM over gaat tot vervolging.

“Het is voor mij nieuw om te horen dat het OM deze week bekend maakt wat het met de uitkomsten van het onderzoek gaat doen. Ik hoop wel dat wij netjes worden geïnformeerd en het niet uit de pers moeten vernemen.”

BEKLAG

Mocht het OM besluiten om de minister niet te vervolgen, dan overweegt Baiz om namens zijn cliënt een klacht bij het Hof in te dienen om zo het OM te dwingen Lee alsnog voor de rechter te

brengen. “Het is nu nog een overweging omdat ik nog geen enkele informatie over het onderzoek heb gekregen. Pas als ik over alle documenten beschik, kan ik beoordelen of we in hoger beroep kunnen gaan, mocht het OM beslissen om Lee niet te vervolgen.” Baiz vindt het overigens ‘absurd’ dat hij nog geen enkel document heeft gezien sinds het onderzoek naar de aanklacht in november is gestart.

Vervolg op pagina 3

Fokker DAE aangekomen



WILLEMSTAD/KRALENDIJK — In de hangar op de Flamingo-luchthaven staat sinds zondag de Fokker 100 om te transformeren van de Duitse maatschappij DBA tot DAE. Het kostte de tot nu toe op Bonaire gevestigde maatschappij vele maanden

om twee exemplaren van het gewenste vliegtuigtype te bemachtigen.

In tegenstelling tot de aanvankelijke planning wordt het overspuiten op Bonaire uitgevoerd in plaats van eerder al in Engeland. Zodra

de jet met 100 zitplaatsen gereed is, neemt DAE deze in gebruik op de route naar St. Maarten. Later komende maand komt het tweede Fokkertoestel aan uit Europa. Zodra dat vliegklaar is verlegt DAE het centrum van de operatie definitief naar Curaçao omdat van hieruit alle regionale vluchten worden uitgevoerd. DAE kondigde eerder aan te gaan vliegen op onder meer Colombia, Haïti,

de Dominicaanse Republiek, Suriname en Caracas (Venezuela).

DBA, waarvan de toestellen zijn overgenomen, vliegt vanuit bijna alle grote steden in Duitsland en profileert zich als luxe zakenmaatschappij met ‘business class voor iedereen’. Vanuit Duitsland wordt ook gevlogen op verschillende Europese bestemmingen.

Onafhankelijkheid Amigoe gewaarborgd

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — Binnen en buiten de Amigoe is enige opschudding ontstaan over de benoeming door de vertegenwoordiger van de aandeelhouder Ernest ‘Jackie’ Voges van Datasoft van Willem da Costa Gomez als een nieuwe, derde directeur van de uitgeverij. Da Costa Gomez is PAR-bestuurslid. Andere media berichten gisteren dat ‘PAR de Amigoe is binnengetreden’. Iets wat nadrukkelijk wordt ontkend door Voges, Amigoe-directeur Ingrid de Maaijer en de PAR zelf.

In een door de voltallige redactie aangevraagde bijeenkomst heeft Voges gis-

terochtend de vrees dat er door de aanstelling van Da Costa Gomez kans op politieke inmenging zou kunnen ontstaan, krachtig bestreden. “Het is de redactie die bepaalt over wat en hoe er wordt bericht. Er zal geen enkele vorm van censuur zijn.” Ook zullen er volgens Voges geen benoemingen op de redactie plaatsvinden buiten de hoofdredactie om. “Die geschieden in overleg.” Hoofdredacteur Michael Willemsse is blij met de toezeggingen van de directie. Hij zegt dat de krant geen PAR-krant is en dat ook nooit zal worden. En directeur De Maaijer: “Wij hebben er altijd alles aan gedaan om de politiek zoveel mogelijk buiten de deur te

houden.” Zij staat al 20 jaar aan het hoofd van de uitgeverij, een bedrijf dat in de afgelopen jaren nooit zo goed draaide als in alle jaren sinds de oprichting in 1884. “Zelfs als een medewerker in een T-shirt van een politieke partij loopt, of een sticker op kastje of muur op kantoor plakt, zeggen wij daar wat van.” Willemsse vult aan: “En toen medio vorig jaar een medewerker na jaren trouwe dienst aangaf beleidsmedewerker te worden van minister Omayra Leeflang, zeiden wij: ‘Gefeliciteerd, maar weet wel dat er geen weg meer terug is naar de Amigoe’. Wij willen alle schijn tegen voorkomen.”

Vervolg op pagina 6

Zwager Bin Laden doodgeschoten

DUBAI — De zwager van Osama bin Laden, de leider van het terreurnetwerk al-Qaeda, is in zijn huis op Madagaskar doodgeschoten. Dat zei de broer van de Saudiër Jamal Khalifa vandaag tegen de Arabische nieuwszender Al Arabiya.

Volgens Malek Khalifa is zijn broer vermoedelijk het slachtoffer geworden van een beroving. “We hebben nog geen compleet beeld van het incident, maar ik denk niet dat het politiek gemotiveerd was.”

Een bende van ongeveer twintig tot dertig man drong het huis binnen, aldus Malek. Zij schoten Jamal Khalifa ‘in koelen bloede’ dood en gingen er met zijn bezittingen vandoor. Jamal bezit volgens Al Arabiya op het Afrikaanse eiland een mijn waar edelstenen worden gewonnen. Eerder deze week werd Jamal er nog van beschuldigd samen te werken met zijn zwager. In een Filipijns dagblad verklaarde de leider van de terreurgroep Abu Sayyaf geld te hebben gekregen van twee mannen met

nauwe banden met Osama bin Laden. Volgens de inmiddels gesneuvelde Khaddafy Janjalani was een van hen Jamal Khalifa.

Tegenover de Amerikaanse nieuwszender CNN ontken- de Jamal Khalifa de aantijgingen. Hij noemde het verhaal dat hij geld zou hebben gegeven aan Abu Sayyaf in ruil voor vrijwilligers voor de strijd in Afghanistan ‘compleet onjuist’. Ook Malek ontkende in het gesprek met Al Arabiya dat zijn broer betrokken was bij deze activiteiten.

Satelliet verwoest

CAPE CANAVERAL — Een gloednieuwe communicatiesatelliet van de Nederlandse firma SES New Skies is dinsdag verwoest. De satelliet bevond zich in een raket die tijdens de start explodeerde.

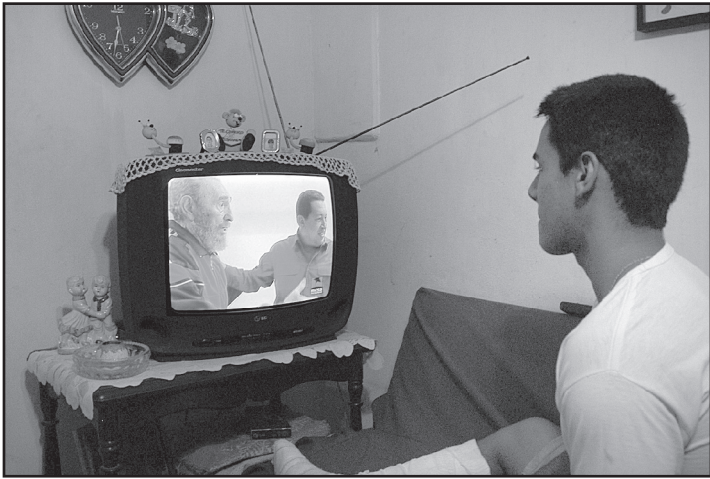
De Zenit-raket werd gelanceerd vanaf een voormalig olieplatform in de Stille Oceaan. De satelliet NSS 8, gebouwd door Boeing, bevatte bijna 100 transponders voor snel internet, uitzendingen en andere diensten.

Miljoenen voor Fatah

WASHINGTON — De Amerikaanse president George W. Bush heeft 86,4 miljoen dollar beschikbaar gesteld om de veiligheidsdiensten van de Palestijnse president Mahmoud Abbas te versterken. Het geld is volgens een woordvoerder alleen bedoeld voor reorganisatie en training van het personeel en

niet voor de aanschaf van wapens. Het is de bedoeling dat de veiligheidsdienst direct onder de controle valt van de president. Vorige maand had de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Condoleezza Rice, al aangegeven dat zij miljoenen wilde om de troepen van Abbas (Fatah) te versterken.

Fidel Castro op tv



Fidel Castro en Hugo Chávez
dinsdagavond op de Cubaanse tv.

HAVANA — De Cubaanse staatstelevisie heeft dinsdagavond de eerste beelden in drie maanden van de zieke dictator Fidel Castro getoond. Een staande Castro praat met de Venezolaanse president Hugo Chávez, met wie hij is bevriend.

Volgens een presentator zouden de opnames maandag in de Cubaanse hoofdstad Havana zijn gemaakt. In het gesprek met zijn bondgenoot

Chávez zegt de 80-jarige Castro dat zijn herstel alles behalve ‘een verloren strijd’ is. Hij herhaalde daarmee zijn woorden in een verklaring van eind december. De laatste beelden dateerden van 28 oktober. Volgens waarnemers zag de communistische leider er toen slechter uit. De krant *Juventud Rebelde* was aanwezig bij de ontmoeting tussen Castro en Chávez en publiceerde ook een aantal foto's.

Verkoop onderdelen F-14 bevroren

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben de verkoop van alle onderdelen voor het gevechtsvliegtuig F-14 ‘Tomcat’ bevroren.

Washington maakt zich zorgen dat onderdelen in handen komen van aartsvijand Iran, bevestigde het ministerie van Defensie. Iran is nog het enige land dat met de toestellen vliegt.

Iran kocht 79 F-14's van de VS in de periode dat de landen nog bondgenoten waren, voor de verdrijving van de sjah door islamistische extremisten in 1979.

REPARATIE F-5

Het bericht volgt een dag nadat de Venezolaanse minister van Defensie aankondigde samen met Iran te gaan werken aan de reparatie van zijn F-5's waarvoor de VS weigeren om nog onderhoudsdiensten te verlenen.

7 Maart Noord-Ierse verkiezingen

LONDEN — De Noord-Ierse kiezers mogen 7 maart naar de stembussen, in een belangrijke stap op weg naar herstel van het zelfbestuur in de Britse provincie. Dat hebben de Britse premier Tony Blair en zijn Ierse ambtsgeenoot Bertie Ahern dinsdag gezegd. De aankondiging van verkiezingen is een directe beloning voor de beslissing van de politieke tak van het Iers Republikeins Leger, Sinn Féin, om het gezag van politie en Justitie te erkennen. Daarmee braken de republikeinen zondag met hun eigen geschiedenis, waarin ze dertig jaar lang lijnrecht tegenover de protestantse politiemacht stonden.

Parlement Ecuador bestormd

QUITO — Honderden aanhangers van de Ecuadoraanse president Rafael Correa hebben dinsdag het parlement in Quito bestormd. De demonstranten dwongen de parlementariërs het gebouw te verlaten, zei een Congreslid van de oppositie.

De politie gebruikte traan- gas tegen de Correa-aanhangers, die zich met geweld het parlamentsgebouw invochten. Ze eisen dat het Congres akkoord gaat met Correa's plannen voor een grondwetsherziening. “We moesten het gebouw verlaten, omdat het protest

uit de hand liep. Ze riepen ‘doodt ze allemaal!’, aldus Federico Perez, lid van de oppositionele Prian. President Correa heeft in een commentaar gezegd dat hij demonstraties niet wil verbieden maar dat hij tegen het gebruik van geweld is.

Nadat de linkse Correa eind vorig jaar de presidentsverkiezingen had gewonnen, kondigde hij ingrijpende hervormingen aan. Zo zei hij de invloed van de traditionele partijen te willen beperken door de grondwet te veranderen. Dit is tegen het zere been van de traditionele partijen die nu in de oppositiebanken zitten.

Foto: ANP

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

the plaza
**ELKE AVOND
LIVE MUSIC
@ CAFÉ THE PLAZA!**

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*

Détifrance
Boulangerie et Bistro
L.G. Smith Blvd. 150
Tel 588-6006

Ben je jarig?
Vier het bij ons.
Naast smakelijk
eten ook
nog een cadeautje!
www.detifrance-aruba.com

Twister
CAFÉ

*Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

Ben, Frans, Ronk pas maar op Annie komt er aan!!
Keuken open vanaf 17.00 tot 22.30
Geopend vanaf 05.00pm - 02.00am
Tel. 583-9077 Zondags gesloten

Mambo Jambo
Elke woensdagavond
salsa avond met live band
"ZARA O LA BANDA"
10pm - 2am

RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Noord/Alto Vista
Ruime en sfeervolle villa in omg. Noord. Voorzien van woonk. en keuken met kookeiland. 3 slpk. + airco en 2 badk. Volledig ommuurd en aangel. tuin met carport en 2 porches. Tevens alarm aanwezig.

Afl 2.450,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

LA BODEGA
Wine Store
FINE WINE AND ACCESSORIES

Gutenbergstraat 4 - O'stad - Aruba
Tel: 588 5330 Fax: 588 1279
Open Monday 2:00 pm. - 6:00 pm.
Tuesday Saturday 9:00 am - 6:00 pm. Sunday Closed

EXTERMINATOR PEST CONTROL

Overlast van Ongedierte?
Vakkundig bestrijden van:
Kakkerlakken, Mieren, Vliegen en Muggen, Plagen in de tuin, Bedwants, Tekens en Vlooiën, Ratten en Muizen, Houtvreterende insecten o.a. Witte Mieren en houtwormen (meubels), Preventieve behandeling tegen witte mieren (open fundering) en Commerciële Pest Control
Bel de echte specialist
Tel: 588-1705

Your termite specialist

Eduardo de Veer y Gerardo de Veer y Famia cu profundo tristeza ta anuncia fayecimento di

Sr. Oscar Bikker



Na bida un bon Colega y un fiel Amigo.

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Cu Oscar sosega na paz

✂



STOMP THE YARD
Drama/Musical (PG-13)
Daily: 4:50 - 7:15 - 9:40

CHARLOTTES WEB
Comedy/Drama (G)
Daily: 5:05

FREEDOM WRITERS
Drama (PG-13)
Daily: 7:20 - 9:50

NIGHT AT THE MUSEUM
(SP-Subtitled)
Fantasy/Comedy (PG)
Daily: 4:50 - 7:00 - 9:20

BLOOD DIAMOND
Action/Thriller (R)
Daily: 4:10 - 6:50 - 9:30

THE LAST KING OF SCOTLAND
Drama (R)
Daily: 5:00 - 7:30 - 9:50

EPIC MOVIE
Comedy/Adventure (PG-13)
Daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00

DRIVE IN

DREAMGIRLS
Musical/Drama (PG-13)
Beyonce Knowles & Jamie Foxx
Wed at: 8:00 CAR CRASH
Admission Awg. 10,00 /Car

COMING SOON
* LETTERS FROM TWO JIM * THE GOOD SHEPHERD

www.thecinemas.aw

Rt!
FACTORY
art supplies

Kunstschildersmaterialen:
Ezels, canvas, schildersdoeken, enz. penselen
Talens, Winsor & Newton, Le Franc, Reeves, Color & Co, Roseta.

OPENINGSTIJDEN:
Woensdag t/m vrijdag : 3 pm - 7 pm
Zaterdag : 10 am - 3 pm
Dagelijks telefonisch bereikbaar:
9 am tot 7 pm tel: 592 38 47
Wij bellen u altijd terug!
Rtfactory@hotmail.com
Montaña 17 te Noord, Aruba.

Hardware/Houseware & Building Materials Show of the Caribbean
Presents
HARDWARE AND CONSTRUCTION EXPO
Plus Industrial Exhibits

FEBRUARY 17 - 18, 2007
Puerto Rico Convention Center • San Juan, Puerto Rico
Tels. (787) 792-4939/792-4955 • Fax (787) 792-4925
exhibiti@coqui.net • <http://www.hardwareshowpr.com>

Auspicia:
Compañía de Comercio y Exportación de Puerto Rico
PUERTO RICO TRADE
ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Floor Huygen
Sharine Henriquez
Mirte de Rozario
Kitty Groothuise

E-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
Rachella Kelly (Advertenties)
Anouska Kock-Folkers
E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw
sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:
Zulma Kock

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

Het grootste
cadeau is

LIEFDE!

Wij geven een **Gratis Love Potion Cocktail** op Valentijns dag

en veel meer super prijzen voor uw budget

Surprise
HOUSEWARES & GIFTS

L.G. Smith Blvd. 126 • tel: 5832575

Afl. 4.60 Afl. 41.95 Afl. 4.70 Afl. 4.70 Afl. 5.50 Afl. 4.00 Afl. 4.70

PSYCHOLOGICAL SERVICES
PSW **WEVER**

In opdracht van een grote onderneming in de detailhandel zijn wij op zoek naar een:

JUNIOR SALES EXECUTIVE (m/v)

Functiebeschrijving:

U bent verantwoordelijk voor onder meer:

- Het onderhouden van contact met bestaande en potentiële klanten
- Het maken en afhandelen van offertes
- Het plaatsen en verwerken van bestellingen

Functie-eisen:

- Een afgeronde HBO-opleiding met commerciële affiniteit en/of ervaring
- Zelfstandig kunnen werken
- Zeer proactieve en dynamische houding
- Planmatige instelling en organisatievermogen
- Goede communicatieve en sociale vaardigheden
- Moet meerdere taken tegelijkertijd goed kunnen uitvoeren
- Uitstekende beheersing van Papiament, Nederlands en Engels
- Computerkennis en voldoende capaciteit om snel nieuwe programma's te leren

Heeft u interesse?
Gaarne Uw sollicitatiebrief plus CV vóór 7 februari 2007 sturen of emailen naar:

Psychological Services Wever t.a.v. Drs. Lilah Maduro-Wever
Avenida Milio Croes 106 ❖ AHMO Plaza / Suite 7
Email: info@pswever.com ❖ Website: www.pswever.com
Telefoon: 583 7722 ❖ Fax: 583 6111

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
woensdag 31 januari:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Seroe Preto N.V. Tel. 584-4833.
Pabou di brug:
Kibrahacha N.V. Tel. 583-4908 of 582-6418.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 of Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkgzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot donderdagmiddag 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en vandaag geen neerslag van betekenis. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er kans op een lichte plaatselijke bui.

Wind: oostelijk en matig, windkracht 3 tot 4 (13 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Voornamelijk overdag af en toe vrij krachtig tot hard, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht. De vochtigheid in de onderste luchtlagen zal in de komende nacht en morgenochtend iets toenemen waardoor er een plaatselijke bui tot ontwikkeling kan komen.

Zeecondities: de verwachte golfhoopte op open zee zal over het algemeen tussen 0.5 en 1.5 meter liggen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID					
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:	Afgelopen 24 uur:				
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
					mm
Aruba	lichtbewolkt	31	25	0.0	
Bonaire	lichtbewolkt	31	25	0.0	
Curaçao	lichtbewolkt	30	24	0.0	
St. Maarten	zwaarbewolkt	29	22	0.2	
Amsterdam	zwaarbewolkt	09	06	0.0	
Atlanta	lichtbewolkt	11	-6	0.0	
Bogotá	nevel	21	04	—	
Caracas	geheel bewolkt	29	17	—	
Havana	regen	28	15	sp	
Kingston	lichtbewolkt	31	24	—	
Miami	lichtbewolkt	21	13	0.0	
New York	zwaarbewolkt	03	-2	0.0	
Paramaribo	zwaarbewolkt	30	22	0.3	
Port-of-Spain	lichtbewolkt	31	20	0.0	
San Juan	halfbewolkt	29	22	0.0	
Sto. Domingo	lichtbewolkt	30	20	0.0	

AZV-polissen op non-actief

ORANJESTAD — Met ingang van 1 februari stelt AZV alle polissen die nog niet vernieuwd zijn op non-actief.

Verzekerden hadden eigenlijk tot 1 maart de kans om het papieren carnet van AZV te vervangen door de nieuwe zorgpas, maar de opkomst bleek deze maand zo laag dat besloten is de herregistratie eerder te sluiten. Dit betekent dat bijna 11.000 polissen naar een niet-actief deel van de basisadministratie gaan. Vanavond draait AZV een lijst uit met de gegevens van de verzekerden en deze lijst wordt overhandigd aan Censo. Het Bureau bevolkingsregister zal nader onderzoek plegen naar de personen op de lijst. Censo heeft hiervoor een vaste procedure: eerst stuurt het Bureau een brief met het verzoek om gegevens omtrent de verblijfsplaats te verstrekken; eventueel volgt een huisbezoek.

Wie zich niet meldt, wordt vervolgens uitgeschreven uit de administratie van Censo. Deze gegevens worden weer beschikbaar gesteld aan Dimas. “We hebben besloten tot nader onderzoek, omdat dit een goed moment is om de bestanden op te schonen”, zegt AZV-woordvoerder Joost van de Kamp. Voor AZV betekent dit onder meer dat er betere cijfers beschikbaar komen over de kosten van de gezondheidszorg op Aruba per verzekerde. “De gegevens uit de basisadministratie, die AZV weer van Censo en Dimas krijgt, zullen na deze opschoonslag betrouwbaarder zijn.”

Het papieren carnet was overigens al sinds 1 januari niet meer bruikbaar en het op non-actief stellen van de polissen is een zuiver administratieve aangelegenheid. Het kantoor op de L.G. Smith Boulevard blijft nog wel open tot 1 maart.

Cubanen verliezen zaak over verblijf

ORANJESTAD — Twee Cubaanse mannen verblijven momenteel in KIA in afwachting van hun uitzetting naar Cuba. Een congreslid van het Huis van Afgevaardigden in de Verenigde Staten schreef een brief om te pleiten voor het legaliseren van hun verblijfsstatus op Aruba, maar dit mocht niet baten.

De twee mannen, een ingenieur en een beeldend kunstenaar, verblijven sinds 10 augustus 1998 op Aruba. Zij werden bij een controle op 4 januari van dit jaar aangehouden, omdat zij geen geldige verblijfspapieren konden overleggen. Een bevel tot uitzetting volgde. Hiertegen hebben de mannen beroep aangetekend.

Voorafgaand aan de hoorzitting hadden de mannen foutieve informatie verstrekt, zegt Rudy Kelly,

hoofd van Instituto Alarma y Seguridad (IASA). Bovendien was de termijn waarop zij verlenging van hun verblijfsvergunning hadden kunnen aanvragen (drie jaar met eventueel een jaar verlenging, red.) al verstreken. Daarom is hun beroep afgewezen en verblijven de mannen in afwachting van hun uitzetting in KIA. Tijdens de hoorzitting beriepen zij zich op het feit dat bij terugkeer naar Cuba hun leven niet veilig zouden zijn, maar zij konden hiervan geen bewijs overleggen. Wel werd er een brief overlegd die geschreven is door Ileana Ros-Lehtinen, lid van het Huis van Afgevaardigden van de Verenigde Staten. Zij vraagt de Arubaanse autoriteiten om de zaak ter herzien en alles te doen wat binnen de wetten en regels mogelijk is om de *freedom seekers* te behoeden voor terugkeer. Omdat een van beiden paspoorten echter nog geldig is

tot 2011, is daarmee aange-toond dat de man nog onlangs op Cuba is geweest. Het bevel tot uitzetting blijft dan ook gehandhaafd, zegt Kelly. Op dit moment wacht een groep van circa tien Cuba-

nen ook op uitzetting. Ook hun beroep voor legalisering van de verblijfsstatus is afgewezen en ook zij zullen hun uitzetting moeten afwachten in KIA op de speciale afdeling voor illegalen. “Binnen de wetten

en regels van zowel Aruba als Cuba zijn er geen mogelijkheden om hen een verblijfsvergunning te verlenen”, zegt Kelly. “Ook in deze gevallen blijven de bevelen tot uitzetting gehandhaafd.”

Asiel

getoetst aan het internationale Vluchtelingenverdrag van Genève (1951) en het aanvullende protocol van New York (1967), die beide mede ondertekend zijn door Nederland.

De regels voor toelating tot Nederland (en verblijfsbeëindiging) zijn vastgelegd in de Vreemdelingenwet (en daarnaast in het Vreemdelingenbesluit en het Voor-schrift Vreemdelingen). De staatssecretaris van Justitie is feitelijk verantwoor-

delijk voor het vreemdelingenbeleid. Sinds 1994 is de Immigratie en Naturalisatiedienst (IND) belast met de uitvoering van dit beleid. IND beslist welke mensen mogen blijven en dat hangt mede af van hoe veilig de situatie in het land van herkomst is. Cuba wordt door Nederland niet automatisch meer gezien als onveilig land. Op de EU-lijst van onveilige landen staan momenteel Benin, Botswana, Kaapverdië, Ghana, Mali, Mauritius en Senegal. Nederland heeft voorgesteld de lijst aan te vullen met Uruguay, Chili, Costa Rica en Tanzania.

‘Gezicht’ van MetaCorp overleden

ORANJESTAD — Oscar Bikker, MetaCorp man van het eerste uur, is op 62-jarige leeftijd overleden. Hij heeft 38 jaar lang in diverse topfuncties bij het bedrijf gewerkt. MetaCorp behoort met meer dan duizend werknemers tot een van de grootste ondernemingen van Aruba. Bikker begon zijn carrière in 1968 toen er bij MetaCorp niet meer dan een handjevol mensen werkten. Hij begon bij dochteronderneming E. de Veer Chain Theatres, die indertijd De Veer Theater en het Drive In Theater uitbaatte. Bikker klom op naar een leidinggevende positie en maakte al gauw deel uit van het dagelijks bestuur van MetaCorp. Op een gegeven moment werd hij boven-



Oscar Bikker, die meeghelopen heeft om MetaCorp groot te maken, is maandag op 62-jarige leeftijd overleden.

dien aandeelhouder. In 1987 stapte Bikker over naar een andere dochteronderneming,

Tropical Bottling Company, waar hij zes jaar lang directeur van was. In die tijd groeide MetaCorp zo hard, dat vanuit het moederbedrijf opnieuw een beroep op hem werd gedaan. Hij werd benoemd als directeur Public & Industrial Relations en werd wederom belast met de dagelijkse leiding van de bioscopen. Vorig jaar augustus werd Bikker ziek. Ondanks behandelingen op Aruba en in het buitenland bleef zijn gezondheid slecht. Maandag in de middaguren overleed hij aan de gevolgen van zijn ziekte. De directie van MetaCorp laat weten dat ze altijd grote bewondering heeft gehad voor Bikker; een *selfmade* man die door hard te werken in de top van het bedrijf kon komen.

ORANJESTAD — Gezondheidsbevordering en ziektepreventie moeten koninkrijksaangelegenheden worden. Dat concludeert Henry Does, die onder meer hoofd is geweest van de medische afdeling van de Sociale Verzekeringsbank op Aruba, als eerste medisch adviseur bij Uitvoeringsorgaan AZV (UO).

Does hield onlangs een betoog op een gezondheidsconferentie, georganiseerd door UO en de Nederlands Antilliaanse stichting voor klinisch hoger onderwijs (Naskho). Aan de conferentie die drie dagen duurde, namen artsen, deskundigen uit binnen- en buitenland, overheidsfunctionarissen en medewerkers van gezondheidsinstanties deel. De algemene conclusie was dat overgewicht het grootste gezondheidsprobleem op Aruba is. Ook Does maakt zich ernstig zorgen over overgewicht en obesitas op Aruba, vanwege de snel groeiende impact van deze problemen op de gezondheidstoestand, het functioneren en het welzijn van de bevolking op Aruba. “De toestand van de Arubaanse bevolking met betrekking tot overgewicht en obesitas is zorgwekkender dan die van de lage SES groepen in Nederland”, aldus de sociaal-geneeskundige. SES groepen zijn groepen met een lagere sociaal-economische status. Terwijl men in Nederland met het probleem kampt van een te trage stijging van de levensverwachting, is het probleem op Aruba een daling van de levensverwachting, als ook het gemiddelde aantal gezonde levensjaren. Does: “Wat Nederland vreest, leeft Aruba”.

COMPLEX

Het oplossen en voorkomen van deze gezondheidsproblemen is echter niet gemakkelijk, meent hij. “In haar advies Publieke Gezondheid (2006) rekent de Raad voor Volkgezondheid en Zorg overgewicht en ernstig overgewicht tot de complexe volksgezondheidsproblemen.” Zo zijn volgens Does kennis over precieze gezondheidsrisico's en effectiviteit van interventies nog beperkt. “De gebruikelijke werkwijze, dat wil zeggen *top-down* aansturen met wet- en regelgeving,



De aanpak en preventie van gezondheidsproblemen moeten koninkrijksaangelegenheden worden, vindt sociaal-geneeskundige Henry Does op een gezondheidsconferentie waar gezondheidsexperts uit binnen- en buitenland aan deelnamen.

schiet tekort.” De oplossing moet volgens hem meer gezocht worden in samenwerking, die zich overigens niet moet beperken tot de nationale grenzen. Does beseft dat gezondheidsbevordering en preventie tot nu toe altijd ‘exclusieve’ aangelegenheden zijn van de autonome landen binnen het Koninkrijk. Maar de complexiteit en relatief grote omvang van het Arubaanse gezondheidsprobleem overgewicht, vraagt om samenwerking, bundeling van kennis en middelen. Als voorbeeld noemt hij het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM). Waarom wordt het kennis- en onderzoeksinstituut van de Nederlandse volksgezondheid niet ingezet ten behoeve van de bescherming en verbetering van de gezondheidstoestand in de

Caribische deel van het Koninkrijk, vraagt Does zich af. “Het RIVM behoort tot de meest geavanceerde *public health instituties* in Europa en de wereld, ruim 1550 mensen werken er. Dat is meer dan de hele zorg op Aruba.” Zulke instanties genereren een onderzoekscapaciteit die de behoeften van naties te boven gaan, legt Does uit. Het RIVM werkt immers ook voor de Europese Unie en World Health Organisation. “Wat een ondersteuning zou dat niet zijn voor een handjevol onderzoekers op het eiland”, concludeert de sociaal-geneeskundige.

SAMENWERKING

Structurele samenwerking in koninkrijksverband is volgens Does noodzakelijk om concrete resultaten te be-

halen op gebied van gezondheidsbevordering en preventie. Professionals, bestuurders en andere betrokkenen uit de landen kunnen innovatieve ideeën ontwikkelen, kennisstructuren delen én zorgen voor wet- en regelgeving voor collectie preventie. Ook kan samenwerking plaatsvinden op gebied van toezicht op de kwaliteit van openbare gezondheidszorg en de uitvoer op lokaal niveau. De samenwerking op het gebied van gezondheid is overigens geen eenrichtingsverkeer, meent Does. “Dit kleine eiland kent vele enthousiaste private en publieke initiatieven op het terrein van gezondheidsbevordering, van beleidsontwikkeling tot voedingsvoorzichting en promotieonderzoek.” Nederland kan volgens hem daarom ook van Aruba leren.

Betalen wegenbelasting verlengd tot 28 februari

ORANJESTAD — De Belastingdienst heeft besloten om de termijn voor het betalen van wegenbelasting te verlengen tot en met 28 februari. Vanwege de invoering van een nieuw automatiseringsstelsel zijn alle kassiers van de hulpbestuurskantoren momenteel werkzaam op het hoofdkantoor in Oranjestad of op het bijkantoor in San Nicolas.

Januari en de eerste helft van februari is traditioneel al een zeer drukke periode voor de Belastingdienst. Dit jaar zorgt de invoering van de bbo en een nieuw auto-

matiseringssysteem nog voor extra drukte. De wachttijden lopen daardoor op.

Het nieuwe automatiseringsstelsel brengt niet alleen voor de kassiers, maar ook voor het publiek veranderingen. De meest merkbare is dat de bekende groene kwitantie vervangen is door een kwitantie op wit papier van A-4 formaat. Op de nieuwe kwitantie staat veel uitgebreidere informatie dan op de oude groene kwitantie. Dat het publiek moet wennen merken de kassiers aan de vragen die zij krijgen. In een aantal gevallen wilde

men de nieuwe kwitantie zelfs niet aannemen. Het nieuwe automatiseringssysteem werkt goed, zo maakt de directie bekend, maar iets trager dan gewoonlijk omdat de kassiers nog niet de nodige routine hebben. De Belastingdienst verzoekt het publiek dan ook om als het mogelijk is de wegenbelasting na 15 februari te voldoen. Wie zorgt dat hij of zij het registratiebewijs van de Belasting, het polisvoorblad als bewijs van verzekering en de groene kwitantie van vorig jaar bij zich heeft, kan de wegenbelasting voldoen.

Vrouw betrapt met kilo heroïne



ORANJESTAD — De Amerikaanse douane heeft gistermiddag op Reina Beatrix luchthaven een vrouw opgepakt die een kilo heroïne probeerde te smokkelen. H.P. was onderweg naar de Verenigde Staten toen ze tijdens controle werd betrapt op het dragen van een pakketje dat ze aan haar lichaam had bevestigd. De vrouw werd vervolgens overgedragen aan de lokale douane voor een grondige check up. P. bleek uiteindelijk twee pakken heroïne op haar lichaam te dragen waarvan het totale gewicht ongeveer een kilo bedroeg. Ze is vervolgens overgedragen aan de politie.

OM beslist deze week over vervolging minister

Vervolg van apgina 1

Het argument van het OM dat anders de documenten in de media zouden belanden, wijst hij af. “We gaan het onderzoek zeker niet belemmeren door met de stukken naar de pers te stappen. Mijn cliënt heeft inderdaad vorige jaar de publiciteit gezocht, maar sinds ik haar vertegen-

woordig, hebben wij de afspraak gemaakt om dit niet meer te doen.” Baiz bevestigt verder dat na de aangifte er verschillende confrontaties zijn geweest tussen zijn cliënt en minister Lee, maar dat deze ontmoetingen niet hebben geleid tot het afzien van de aanklacht en de wens van L. om de minister voor de rechter te krijgen.

Now open every day!



Donkey Sanctuary Aruba

Saturday and Sunday from 10 am till 3 pm and Monday till Friday 09.00 am till 12.30 pm.

For more information:

www.arubandonkey.org or call 5841063 - 5684091 - 9656986

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN

FINDISHI/EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP Donderdag 1 februari 2007

's morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in het ARUBA SURFSIDE MARINA (in de DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Boulevard 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

A. KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL/BESLAG:

1. **een perceel eigendomsgrond, groot 17.217m², gelegen te Sabana Grandi/Rooi Bosal, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling, Sectie T nummer 1264.**
Inzetprijs: Afl. 376.000,00

Onderhandse biedingen zijn NIET mogelijk.

B. KRACHTENS ARTIKEL 3:268 VAN HET BURGERLIJK WETBOEK VAN ARUBA JUNCTO ARTIKEL 68 OVERGANGSWET:

2. **het recht van erfpacht tot 26 november 2047 op een perceel domeingrond, groot 911m², kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 1226, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Gasparito 9-F".**
Inzetprijs: Afl. 293.000,00
3. **het recht van erfpacht tot 12 augustus 2059 op een perceel domeingrond, gelegen in het verkavelingsplan 'Mabon-FCCA", in het Vierde District van Aruba, (kadastrale indeling (4-E-22), zoals nader omschreven in meetbrief dato 16 april 1998, nummer 125, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Caya Mangasina 53", (voorheen bekend als "Mabon Kavel C-32).**
Inzetprijs: Afl. 70.000,00
4. **het recht van erfpacht tot 7 december 2065, op een perceel domeingrond te San Nicolaas, groot 237m², nader omschreven in meetbrief nummer 110, de dato 21 mei 2003, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "De Vuyst B-46".**
Inzetprijs: Afl. 63.500,00
5. **Het recht van erfpacht tot 9 februari 2036, op een perceel domeingrond, groot 1.743m², gelegen te Arashi, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie A nummer 212, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "L.G. Smith Boulevard 129".**
Inzetprijs: Afl. 2.590.000,00

Onderhandse biedingen zijn NIET meer mogelijk.

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing.

De AVVE zijn gedeponeed ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 en Avenida Milio Croes 97 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bidder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bidder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

Het notariskantoor gaat in 2007 op de volgende data veilen: 22 maart, 26 april, 21 juni, 9 augustus, 4 oktober, 15 november en 13 december. Wijzigingen voorbehouden.

Notariskantoor Yarzagaray Bödeker & Eman
mr R.E. Yarzagaray, notaris
contactpersoon: Petra Seyfarth, notarisklerk
L.G. Smith Boulevard 20
Telefoon: 582-2850
Fax: 582-4390
E:mail: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Schoolzwemmen



ORANJESTAD — In het naar Roly Bisslik vernoemde Olympisch zwembad te Savaneta worden zaterdagmiddag wedstrijden schoolzwemmen gehouden. Er wordt gezwommen in de categorieën A tot en met E. De winnaars in de categorieën B, C en D zullen Aruba vertegenwoordigen op de inter-insulaire wedstrijden schoolzwemmen op Curaçao in de laatste week van maart. Deelnemers moeten minimaal over het door de Arubaanse Zwembond erkende diploma C beschikken. Om voor een overwinning in aanmerking te komen moeten borstcrawl, rugcrawl en schoolslag worden beheerst. Inschrijven voor de wedstrijden geschiedt via de school. Alle deelnemers moeten tussen een uur en half twee in het zwembad zijn voor het inchecken. De wedstrijden beginnen om twee uur.

Nieuw bestuur Aruba YMCA

ORANJESTAD — Met ingang van 30 januari heeft YMCA Aruba een nieuw dagelijks bestuur. Tot voorzitter is benoemd Piet Janssen, eerste en tweede vice-voorzitter zijn Frans Brinkman en Paul Arends. Paul Arends is tevens secretaris. Penningmeester is Huub Driessen, terwijl Ronald Serrant nationaal secretaris-generaal is.

Het bestuur neemt afscheid van Roly Sint Jago, die sinds 1998 voorzitter was. Hij werd tijdens de jaarvergadering op 23 januari uitvoerig bedankt voor zijn inzet en toewijding. Het dagelijks bestuur telt een nieuw bestuurslid: Ross Brezovar. YMCA is een organisatie zonder winstbejag. Op Aruba zorgt YMCA al meer dan vijftig jaar voor dienstverlening ten behoeve van de gemeenschap. Deze strekt zich uit van zwemlessen voor kinderen tot de verzorging van recreatieve activiteiten voor ouderen. Ook voert YMCA programma *love thy neighbor* uit. Dit programma heeft tot doel om minderbedeelden een tweede kans te geven.

Visconti's 'Witte Nachten' in Access Art

ORANJESTAD — In de filmzaal van Access Art Gallery wordt donderdagavond de film *Il notti bianche* (De witte nachten) van Luchino Visconti vertoond. De film dateert uit 1957 en werd opgenomen in Italië en Frankrijk. De beroemde Italiaanse acteur Marcello Mastroianni speelde er zijn eerste belangrijke filmrol; zijn tegenspeelster is Maria Schell. Het script is gebaseerd op een kort verhaal van de Russische schrijver Fjodor Dostojevski. De rolprent won de Zilveren Leeuw op het filmfestival van Venetië in 1958. In het verhaal loopt de verlegen Mario op een avond

over een brug en ontmoet de vreemde Natalia, die op haar geliefde wacht. Wanneer deze niet komt opdagen vraagt ze Mario een boodschap af te geven in het hotel waar ze denkt dat haar geliefde verblijft. Hij stemt in... maar vernietigt het briefje. De mooie sets vormen het droomachtige decor voor dit emotionele liefdesverhaal, waarin Visconti het neo-realisme achter zich laat en zich uitleeft in een sprookjesachtige verhaal. Marcello Mastroianni speelt zijn introverte rol uitstekend, maar het is Maria Schell die de scènes steelt. Met haar stralende lach vormt zij het middelpunt van de film en weet

ze het publiek te betoveren. De vele momenten dat zij het scherm delen zijn prachtig uitgelicht door Visconti en dat levert mooie beelden op met als hoogtepunt de fantastische dansscène. Speelduur van deze film is een uur en 37 minuten. De voorstelling begint om acht uur en de toegang is gratis. Van het publiek wordt wel een vrijwillige bijdrage gevraagd voor het in stand houden van deze filmavonden.

Voor en na de voorstelling is er gelegenheid tot het bekijken van de expositie *New Horizons* met werk van schilderes Grace Ashruf.

Bij Ateliers '89: Cursussen Ruimtelijke Vormgeving en One-Minute Video

ORANJESTAD — Na de succesvolle cursussen tekenen en schilderen in november, organiseert Ateliers '89 binnenkort een cursus Ruimtelijke Vormgeving en een cursus One-Minute Video. De cursussen zijn zeer intensief en duren een maand, van 26 februari tot en met 22 maart. Ze worden gegeven door gerenommeerde docenten.

De cursus Ruimtelijke Vormgeving wordt verzorgd door Maarten de Reus, docent aan de Rietveld Academie in Amsterdam.

Hij wil zijn ervaring graag delen met belangstellenden op Aruba. Ruimtelijke vormgeving is volgens organisator Elvis López het samenstellen van verschillende bestaande objecten, die vervolgens worden omgevormd tot een nieuw object. Na het zoeken van

bestaande vormen valt er heel wat te experimenteren op dit gebied.

De cursus One-Minute Video wordt verzorgd door de Nederlandse kunstenaar Dick Tuinder, die eerder werkte met de kunstgalerieën Insight, Sinfa en Access. Tuinder wordt bij het geven van deze cursus gesteund door Ryan Oduber en Ken Wolff. In de cursus komt het schrijven van een draaiboek aan de orde, het omgaan met videoappara-

tuur en het monteren van film op de computer. Geluid en presentatie krijgen ook veel aandacht.

Voor deze cursus wordt een eigen videocamera en laptop aanbevolen, maar voor degenen die daar niet over beschikken hoeft dat geen belemmering te zijn om aan de cursus mee te doen.

De cursussen worden gegeven in de voormalige mao-school aan de Dominicanessenstraat 34 in Oranjestad. Evenals bij de vorige cursussen zijn er drie lessen in de week, van half zeven tot tien uur 's avonds. De cursussen Ruimtelijke Vormgeving en One-Minute Video vinden parallel plaats. Het

aantal plaatsen is beperkt; snel opgeven is daarom van belang. Dat kan via formulieren die verkrijgbaar zijn bij Biblioteca Nacional en Instituto di Cultura of telefonisch bij Elvis López, op nummer 565-4613. Bij de vorige cursussen was de vraag groter dan het aantal beschikbare plaatsen.

De cursussen worden gesubsidieerd door het ministerie van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur; het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba; de Mondriaan Stichting, de Stichting DOEN en het Fonds voor Beeldende Kunsten, Vormgeving en Bouwkunst.

Ultimate Challenge dit jaar nog groter avontuur

ORANJESTAD — De Ultimate Challenge die dit jaar op zondag 27 mei wordt gehouden, belooft een nog grotere uitdaging voor de deelnemers dan de edities in voorgaande jaren.

Ultimate Challenge is een 'adventure race' voor teams van vier personen. Het avontuurlijke zit hem vooral in de geheimzinnigheid. Het parcours is geheim en welke opdrachten de deelnemers precies moeten uitvoeren, wordt pas bij de start bekend gemaakt.

Vorig jaar hoefde niet ieder teamlid elke opdracht uit te voeren; dit jaar wordt de race extra zwaar omdat alle deelnemers elke opdracht uitvoeren. Elke opdracht is een uitdaging op zich, waarvoor vaardig kaartlezen onontbeerlijk is, terwijl goed samenwerken evenzeer belangrijk is om deze ultieme uitdaging in de kortste tijd af te leggen.

Het enige dat de organisatie vooraf bekend maakt is dat de deelnemers over vaardigheden op het gebied van zwemmen, mountain biken,



Het winnende team van 2006 met Shariska Dirksz, Lucien Dirksz, Joraine Maduro en Sidney Merryweather passeert dolgelukkig na ruim zes uur keihard werken de finish.

afseilen en hardlopen moeten beschikken. Dit jaar zullen alle deelnemers ook hun vaardigheden onder water moeten tonen. Uiteraard is de Ultimate Challenge alleen bedoeld voor deelnemers die over een uitstekende conditie beschikken. Organisator Peter Simon: "Topatleten, mariniers, kustwachten en politiemensen in actieve

dienst, duikinstructeurs die graag aan hun conditie werken, maar natuurlijk ook enthousiastelingen die in hun vrije tijd veel en hard trainen, kunnen deze race aan." Informatie over deelname en inschrijving is verkrijgbaar bij Peter Simon op telefoonnummer 732-8428 of Andy Gomes op telefoonnummer 567-2552.

Subsidies Prins Bernhard Cultuur Fonds

ORANJESTAD — Het bestuur van de afdeling Aruba van het Prins Bernhard Cultuurfonds (PBCF) heeft tijdens haar eerste vergadering van 2007 kunnen constateren dat in het afgelopen jaar heel veel activiteiten hebben plaatsgevonden op het gebied van de beeldende kunst. In een groot aantal gevallen werden subsidieverzoeken toegelaten voor het drukken van catalogi voor exposities van hedendaagse kunstenaars.

Slechts twee projecten werden ter beoordeling ingediend, die betrekking hadden op milieubeheer. Een verzoek betrof een aanvraag van het Serenity Park te Savaneta en het ander een project van het Parke Nacional Arikok voor een wetenschappelijk onderzoek met betrekking tot het probleem van de boa's. Het bestuur van PBCF

staat open voor suggesties voor verbetering van het functioneren van het fonds. Men ontvangt deze aanbevelingen het liefst op papier.

Voor betrokkenen is het goed om te weten dat er slechts vier keer per jaar wordt vergaderd over subsidieverzoeken van meer dan 10.000 florin. Elke maand vergadert het dagelijks bestuur over subsidieverzoeken voor bedragen van minder dan 10.000 florin. Het indienen van verzoeken voor hogere bedragen moeten dit jaar zijn ingeleverd halverwege de maanden februari, mei, augustus en oktober. Aanvullende informatie is te vinden op de website van het fonds, www.cultuurfondснаa.com, of telefonisch te verkrijgen bij Alice van Romondt op nummer 583-6746.

INGEZONDEN

Spoorthotel

BREED LACHEND EN handenklappend staan onze brave broeders weer eerste stenen te leggen voor een spoorthotel. Weten ze nog wel dat er bij mij om de hoek, aan de Yaraweg, al ruim achttien maanden een vies geel geveerd spoorthotel staat, dat is overgeleverd aan de witte mieren, *carpaten*, kakkerlakken en dergelijk ongedierte. En dan elke dag weer beweren hoe goed we het op Aruba doen. Misschien kunnen we het gebouw een andere bestemming geven, bijvoorbeeld spoorthotel, opvang voor bejaarden, of beter nog: een borrelclub voor leeglopende ministers, parlementariërs en hun *compientes*. Wat zal het dan druk worden in mijn buurt. Mogelijk wordt mijn straatje nog verhard ook... wie weet.

ALFONSO GEERLINGS
Aruba

Boeiende expositie in Art Gallery Insight

ORANJESTAD — In Art Gallery Insight te Paradera Park is de komende weken een expositie te zien met werk van twintig kunstenaars. Ze hadden van galleriehoudster Alida Martinez de opdracht gekregen een werk te maken met als centraal thema *How far can you go?* Onder grote belangstelling vond vrijdagavond de opening plaats.

door Floor Huygen

Het concept van een thema werkt heel goed, want ieder's creativiteit wordt daar mee geprikkeld. Dat levert een grote variatie aan interpretaties op. De een neemt het opgegeven thema heel letterlijk, de ander gaat erover filosoferen. Met 'ver' kan een te overbruggen afstand worden bedoeld, maar het thema kan ook overdachtelijk worden opgevat. Een van de opvallendste objecten op de expositie is een door Ryan Oduber omgebouwde fruitautomaat die, wanneer men de hefboom van de 'eenarmige bandiet' overhaalt, videobeelden toont van dames die zich via een (bestaande) website te koop aanbieden; hetzij voor een nacht hetzij als levensgezellin. Men kan zich terecht afvragen: 'tot hoever kan je gaan?' Een ander object vormt het attachéoffertje, waarin een reiziger, gezeten op een paar koffers, peinzend zit te wachten. Het decor wordt gevormd door een landkaart, met daarop enkele Caribische eilanden en een deel van Zuid-Amerika. Volgens de maakster, Aura Welming, wordt de afstand die een rei-



Foto: Floor Huygen

Deze peinzende reiziger vormt een onderdeel van de expositie 'How far can you go?' in Art Gallery Insight. Twintig lokale en buitenlandse kunstenaars zijn met werk op deze expositie vertegenwoordigd.

ziker kan afleggen in sterke mate beperkt door lange wachttijden op luchthavens. Voor een volgende vlucht of voor formaliteiten die inherent zijn aan buitenlandse reizen. Als buitenlandse deelnemer heeft Martinez de Amerikaanse kunstenaar Kathy Claiborne uitgenodigd. Zij heeft een aantal planten en bomen getekend, waarbij in sommige gevallen de rand van het papier wordt overschreden. In een begeleidend schrijven stelt de Claiborne dat leven en natuur niet zonder elkaar kunnen. "Beide inspireren zij mijn reacties op

mijn vrouw zijn, mijn spiritualiteit, emoties en familie. (...) Mijn kunst is een persoonlijke ontdekkingsreis en het begrijpen van mijzelf in relatie tot leven en natuur." Martinez heeft ook een paar eigen werken aan de expositie toegevoegd. Op een ervan staat een ladder afgebeeld die naar de hemel leidt. De vraag lijkt hier te zijn 'hoe ver moet je gaan om vrede te bereiken'. In dit kader is het niet mogelijk om alle kunstenaars en al hun werken op te sommen. Belangstellenden zijn van harte welkom in de mooi ingerichte galerie om zelf

met eigen ogen te aanschouwen tot welke creaties de kunstenaars zijn gekomen. De meeste werken zijn ook te koop. De collectie bestaat uit tekeningen, acryl- en olieverschilderijen en objecten. De galerie bevindt zich te Paradera Park 215, aan de weg van Paradera naar Calabas en is geopend van maandag tot vrijdag tussen half tien en half een 's morgens en van half een tot vijf uur 's middags. In het weekend is een bezoek alleen mogelijk na een telefonische afspraak op nummer 568-9168. Deze expositie loopt tot eind februari.

De succesvolle opruiming van

Adidas sportschoenen bij Sport Caribe

*in de Emmastraat zal worden voortgezet met een
dagelijkse aanvulling van de voorraad uit ons
centraal magazijn met toevoeging van nieuwe modellen.
De prijzen zijn ongelooflijk laag, o.a. 25 florin voor alle kinderschoenen.*

Sport Caribe is dagelijks geopend vanaf 9 uur

Ouders eisen overplaatsing minderjarige verdachte

WILLEMSTAD — De advocate van de veertienjarige Alejandro C., die op 19 november vorig jaar zijn zestienjarige broer doodstak, heeft een kort geding aangespannen waarin ze namens de ouders eist dat de jongen wordt overgeplaatst naar een gepaste inrichting.

Als dat niet mogelijk is, dan dient de jongen op vrije voeten gesteld te worden. Hij verblijft nu al ruim twee maanden op de afdeling Foba van de Bon Futuro-gevangenis, tussen volwassen mannen met psychische problemen. Dat is in strijd met verschillende verdragen die de rechten van het kind behartigen, zo stelt advocate Saran Inderson. Bovendien heeft de rechter-commissaris reeds op 29 november aan het Openbaar Ministerie bevolen om een andere detentieplek voor Alejandro te zoeken. Omdat zo'n voorziening op Curaçao ontbreekt, zou dit in Nederland dienen te gebeuren. "Het OM blijft zich echter stelselmatig verschuilen achter het voorbehoud welke namens de Antilliaanse regering is gemaakt bij het

artikel in dit Internationale Verdrag voor de Rechten van het Kind." Namelijk dat men beperkt is tot de mogelijkheden van het eiland.

RESOLUTIES

Inderson wijst echter op wetsartikelen en resoluties die als dwingend geïnterpreteerd dienen te worden. Zoals artikel 7 van de Landsverordening Beginselen Gevangeniswezen, dat bepaalt dat de minister een of meerdere gevangenis- en aanwijst met aparte afdelingen voor minderjarige, mannelijke veroordeelden. De Verenigde Naties hebben resoluties aangenomen waarin minderjarige verdachten gescheiden opgesloten dienen te worden van volwassenen. In artikel 67 van deze Beijing Rules staat onder meer dat 'het plaatsen in een donkere cel, in eenzaamheid, of enige andere setting die de fysieke en mentale gezondheid van een minderjarige schaden' verboden dient te worden. "Maar ook deze bepaling wordt door het OM met voeten getreden. Eerste en Tweede Kerstdag heeft de jongen in algehele,

eenzame afzondering door moeten brengen, waarbij het hem enkel in de ochtend gedurende één uur was toegestaan om zijn cel uit te komen en te baden."

Verder wijst Inderson op een uitspraak van het Europese Hof voor de Rechten van de Mens waarin op 29 september 2005 in de zaak-Matthew werd bepaald dat 'de daartoe bevoegde autoriteiten zich op zijn minst de moeite moeten getroosten om andere, gepaste accommodatie binnen het Koninkrijk te vinden om zich zo te vergewissen of aldaar wel een geschikte accommodatie voorhanden was'. De advocate eist namens de ouders dat de jongen binnen 48 uur na een te wijzen vonnis over wordt geplaatst naar een opvoedkundig gesticht binnen Curaçao, dan wel het OM te bevelen om binnen vier dagen de verdachte over te plaatsen naar een dergelijk gesticht elders binnen het Koninkrijk. Als dat niet lukt, dan dient de jongen binnen vijf dagen op voorlopig vrije voeten gesteld te worden.

Partij van Josephine Bakhuis-Trinidad Hugh Lopes bestuurslid UPN

WILLEMSTAD — Voormalig PLKP'er en Sitek-bestuurslid Hugh Lopes heeft zich bij de nieuwe politieke partij Un Pueblo Nobo (UPN) aangesloten. Dit werd gisteren naar voren gebracht tijdens een persconferentie van de UPN, waarin de partij aangeeft dat zij aan de komende Eilandsraadsverkiezingen deelneemt.

Lopes zit ook in het bestuur van de UPN. Daarin bekleedt hij de functie van secretaris. In het bestuur zitten verder Quincy Girigorie (voorzitter), Benjamin Maduro (penningmeester), Magaly Mingeel (tweede penningmeester), Romualdo Vlijt (tweede secretaris) en de commissarissen Marcel Jansen en Shurmina Rafael. Tijdens een recente

ledenvergadering is besloten dat voortaan de functies van partijvoorzitter en politiek leider van elkaar gescheiden worden. Politiek leider Josephine Bakhuis-Trinidad is dan ook geen voorzitter meer van de UPN. Lopes was tussen 2001 en 2003 lid van de Eilandsraad voor de PLKP. Begin vorig jaar nam hij ontslag als PLKP-lid uit ontevredenheid met het functioneren van de partij. Na de breuk met de PLKP gaf Lopes aan ook al twee jaar in de Here te zijn. Zijn toeladering tot de UPN is dan ook niet echt verrassend. UPN is de nieuwe naam van de politieke partij Ordu, die zich als christen-democratisch omschrijft, maar door velen het stempel kreeg opgeplakt van een religieuze partij. Iets waar de partij zich de laatste tijd steeds meer tegen

verzet. sTijdens de persconferentie van gisteren ging Lopes ook in op de vraag waarom hij zich bij de UPN heeft aangesloten. Lopes stelde dat hij 35 jaar geleden actief betrokken was bij de oprichting van onderwijsvakbond Sitek. Een organisatie die, volgens Lopes, zich ten doel had gesteld een mentaliteitsverandering in de gemeenschap teweeg te brengen. Nu, 35 jaar later, constateert Lopes echter dat er op een aantal gebieden weliswaar vooruitgang op arbeidsgebied is geboekt, maar dat de verwachte mentaliteitsverandering juist achterwege is gebleven. Aangezien Lopes zich goed kan vinden in de door UPN voorgestelde visie, dat er aan de vorming van een nieuw volk gewerkt moet worden, heeft hij zich bij de partij aangesloten.



Voormalig MAN-Vervoersminister Kenneth Gijsbertha voert drie maanden voor de verkiezingen net als zijn partijgenoten op persoonlijke titel campagne omdat het partijen nog niet is toegestaan openlijk campagne te voeren. Nadrukkelijk toont het reclamebord op Parera het vliegtuig van Insel Air dat Curaçao 'met de buitenwereld verbindt'.

WILLEMSTAD — Het besluit van de regering om de interinsulaire vliegtarieven vrij te geven, is door minister van Vervoer Omayra Leeflang (PAR) ter commentaar voorgelegd aan de in de Antillen actieve luchtvaartmaatschappijen. Dit lijkt een reactie op de kritiek in de media van Insel Air en voormalig Vervoer-minister Kenneth Gijsbertha (MAN).

Op de kritiek van Gijsbertha dat Leeftlang een beleid voert dat Insel Air benadeelt, reageert de bewindsvrouw door te refereren aan een overleg van Gijsbertha met KLM-topman Peter Hartman over steun aan regionale vluchten van DAE. In verband hiermee bracht Gijsbertha met een delegatie eind oktober vorig jaar een bezoek aan de KLM-top in Amstelveen.

In een antwoordbrief op dat bezoek uit Gijsbertha zich zeer positief over de ondersteuning van KLM aan DAE, zonder dat deze maatschappij met name wordt genoemd. Saillant detail daarbij is dat de KLM blijk-

baar als belangrijke waarde stelt dat een lokaal consortium van banken de grootste aandeelhouder in de maatschappij is. Daar is bij DAE op dit moment geen enkele sprake van. De op Bonaire woonachtige vastgoedtycoon Niek Sandmann is 100 procent aandeelhouder en financiert tevens de regionalisering met twee jetvliegtuigen.

Na de publieke bekendmaking van het vrijgeven van de tarieven, waarvan wijzigingen tot nu toe dertig dagen van tevoren ter goedkeuring aan de Directie Luchtvaart moesten worden voorgelegd, verklaarde mar-

ketingdirecteur Edward Heerenveen meteen dat deze maatregel zou helpen 'Insel Air kapot te maken' ten gunste van DAE. Insel Air-directeur Albert Kluyver nuanceert. "Leeftlang zegt in het besluit dat we niet onder de kostprijs mogen vliegen. Wij komen daarbij met de aanvulling dat prijsdumpling niet zou mogen worden toegestaan." Kluyver ziet de herziene regel 'meer als aanvulling'. De discussie over concurrentie in de luchtvaart en de middelen waarmee dat is toegestaan, is al jaren onderwerp van hevige discussie op het eiland. KLM kreeg jarenlang het verwijt als monopolist de tarieven hoog op te drijven op de mid-Atlantische route. Sinds het wegvallen van DCA eind 2004 hebben Aeropostal en American Airlines nagenoeg vrij spel op de respectievelijke routes naar Sto. Domingo

en Miami met bijna een verdubbeling van de ticketprijs tot gevolg. Met de komst van Insel Air op de route naar St. Maarten waarschuwt DAE voor overcapaciteit en oneerlijke concurrentie doordat de capaciteit en vluchtfrequentie wel vrij zijn, maar de prijs niet. Kluyver toont zich voorstander van een minimumprijs voor iedereen, om zo te voorkomen dat monopolieposities ontstaan. Leeftlang motiveerde het wijzigingsbesluit met het argument dat in een geliberaliseerde markt waar ondernemingen met elkaar concurreren de overheid geen tarieven moet stellen, maar ook dat dat moet worden overgelaten aan de markt. In februari reist Leeftlang naar Suriname om daar verder te praten over de eerder afgesproken liberalisering van de route Curaçao-Paramaribo.

Agenten dwingen bevordering af

WILLEMSTAD — Tien hulpagenten moeten van de rechter tot brigadier worden bevorderd. Zij hadden een rechtszaak aangespannen waarin ze deze bevordering, twee rangen hoger, eisten.

De hulpagenten functioneerden al sinds 2002 in de rang van agent of korporaal, maar kwamen niet in aanmerking voor bevordering. De hulpagenten functioneerden als bewaker in de gevangenis of in de rechtszaal, maar werden op gegeven moment op straat tewerkgesteld, naast

andere agenten, terwijl ze slechts een training als hulpagent hadden gehad. Het was de bedoeling dat ze deze training ooit zouden voortzetten om tot volwaardig politieagent opgeleid te worden. Maar dat is er nooit van gekomen omdat de instructeurs steeds met verlof waren of zich aan andere verplichtingen hadden verbonden. Advocaat Marius Römer zegt dat het Land, tegen wie de zaak was aangespannen, ge- tuigen had opgeroepen, die zeiden dat de hulpagenten in kwestie beperkte kennis van

de Nederlandse taal hebben en daarom niet bevorderd werden. Maar de advocaat toonde aan dat dit niet het geval was en dat de hulpagenten ruim of hoog scoorden op dit onderdeel. Een van de tien hulpagenten is inmiddels overleden, maar Römer is blij dat het deel van diens salaris dat met terugwerkende kracht betaald zal worden aan de zoon van deze agent. Volgens de advocaat zijn er meer van deze gevallen bekend, ook op St. Maarten, waar hij zich wel voor in wil zetten. "Ze verdienen het."

Advertentie Curaçao

KU DIGICEL NOS TA JUMP DEN KARNAVAL

Manda e teksto **JUMP**
via SMS* na number **2007** i bo tin chèns di gana
UN DI E 50 KARCHINAN pa e
Tiger Jump-In di Grupo Vavavavoom!
7 di febrüari 2007 • WTC Jungle Hall

* 50 sèn pa mensahe. E kampaña ta di
30 di yanüari te ku 5 di febrüari 2007.

BO TA **#1** E KARNAVAL AKII!
Pa mas informashon yama 736 1056

Digicel
Spera Mas. Haña Mas.

Onafhankelijkheid Amigoe gewaarborgd

Vervolg van pagina 1

De benoeming vorige week van Da Costa Gomez, naast Leeward News Holding NV – de vennootschap waarin de Amigoe-aandelen worden gehouden en waarvan Voges directeur is – en De Maaijer, was voor laatstgenoemde 'een complete verrassing'. Zelf wist directeur De Maaijer van niets, toen zij vorige week voor een zakenreis in de Verenigde Staten was en de hoofden van de diverse Amigoe-afdelingen vrijdag werden geïnformeerd. Voges motiveert zijn besluit als een 'modernisering van de organisatie' waarbij de nadruk wordt gelegd op de collegialiteit in het bestuur en het afleggen van rekening

en verantwoording aan de algemene vergadering van aandeelhouders (ava) en de Raad van Commissarissen (RvC). In verband hiermee en om over een oneven aantal directeuren te beschikken is Wharton Erasmus Datasoft Management Systems NV benoemd tot directeur. Aldus Voges. De uitbreiding heeft ook alles van doen met zijn eigen leeftijd (hij wordt binnenkort 76 jaar) en die van De Maaijer (mogelijk over tweeënhalf jaar met pensioen). De laatste blijft de operationeel directeur, zoals zij tot op heden is. Dat Datasoft deze dagen al prominent in het nieuws is, noemt Voges 'onhandig' van PAR-bestuurslid Da Costa Gomez, de eigenaar van het

eenmansbedrijf. Hij wijt dat aan het feit dat Da Costa Gomez als 'niet-politicus in politieke zaken verwikkeld is geraakt'. Zoals bekend, kreeg hij ook een omstreden contract om gedurende het komende halfjaar tegen het bedrag van 35.000 per maand het interim-management bij Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) te leiden. In de Eilandsraad en daarbuiten barstte hierover de discussie los. Zie daarover elders in deze krant.

Tegen de voltallige redactie op Curaçao (12 personen; Aruba telt vier redacteuren), die Voges gistermorgen officieel op de hoogte stelde van het resultaat van een bijzondere redactievergadering

maandagmiddag, verklaarde hij dat het PAR-stempel van de nieuwe directeur voor hem geen reden is een in zijn ogen goede kandidaat voor het directeurschap niet te benoemen. Hij gaat er ook van uit dat dit niet nadelig voor het imago van de krant hoeft te werken. "De los van enige politieke partij opererende krant heeft met de komst van Da Costa Gomez geen partijpolitieke kleur gekregen die de werkzaamheden van de redactie, ook richting buitenwereld, op welke wijze dan ook zouden kunnen bemoeilijken. De redactie bepaalt het aanzien van onze krant en voor de redactie verandert er door de aanstelling van Da Costa Gomez niets."

Advertenties Curaçao

Te koop

**Winkelrekken (gondola's)
van het merk Storebest.**

**In zeer goede staat.
Per direct**

Tegen elk aannemelijk bod

Info: 560-2284

Uw adres voor alle professionele gezichts- en lichaamsbehandelingen



- Facials
- Bio peelings
- Massages
- Verven wimpers/wenkbrauwen
- Harsbehandeling
- (Medisch) pedicure
- Voetreflexmassage
- Manicure
- Microdermabrasie
- Electrisc hontharen

Maak een afspraak voor een heerlijke behandeling of geef eens een kadobon weg.

SCHOONHEIDSSALON

Leading Lady

Winkelcentrum
Brievengat
Tel.: 7377602

Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 09.00 - 18.00 uur,
zaterdag 08.30 - 18.00 uur
www.leadingladycosmetics.com

Atacho lid parlement Europa en Latijns-Amerika

WILLEMSTAD — PAR-Statelid Pedro Atacho wordt de Antilliaanse vertegenwoordiger in de parlementaire assemblee van Europa en Latijns-Amerika. Atacho werd onlangs gekozen tijdens een vergadering van de Staten. De assemblee is vorig jaar november officieel opgericht en betreft een samenwerkingsvorm tussen het Europees parlement en Parlatino, het Latijns-Amerikaanse parlement. Het is de bedoeling dat de parlementaire assemblee

uit 120 leden zal bestaan, waarbij ieder continent 60 leden aandraagt. Een van die leden is dus Atacho die de Antillen in de assemblee zal vertegenwoordigen. De nieuwe assemblee zal de samenwerking tussen Latijns-Amerika en Europa moeten uitdiepen. Die zal zich met name richten op het gebied van de mensenrechten; economische-, financiële- en commerciële samenwerking en uitwisselingscontacten op sociaal gebied.

Compromis in FKP-conflict

WILLEMSTAD — De partij- en verwikkeld in het conflict bij woningbouworganisatie FKP hebben een compromis bereikt over de oprichting van een commissie die een oplossing moet zoeken voor het probleem dat bij de stichting leeft. Vanmiddag zal een protocol worden ondertekend tussen vakbond Sebi, het FKP-bestuur en het Bestuurscollege.

Centraal in het conflict bij FKP staat het besluit van het bestuur onder leiding van gedeputeerde Jacintha Constancia (Volksgezondheid en Sociale Zaken, FOL) om de directiestructuur van de woningbouworganisatie aan te passen. Het bestuur wil af van de huidige collegiale directie, waarbij financieel directeur Henri Jourdain en algemeen directeur Athur Con de eindverantwoordelijkheid dragen. Het besluit

dat nu op tafel ligt, gaat ervan uit dat alleen Con hiermee belast zal zijn. Sebi heeft zich verzet tegen de aangekondigde directiewijziging, die niet in het belang van de stichting zal zijn. De vakbond heeft op verschillende gesprekken met het bestuur en de directie aangedrongen, maar kreeg telkens geen gehoor. Gedurende dit proces heeft de vakbond tot twee keer een vergadering onder werktijd belegd. Om uit de impasse te geraken hebben de partijen besloten dat er een commissie zal komen die zich over het ontstane conflict zal buigen. Deze commissie is mede tot stand gekomen na bemiddeling van de politieke partij MSL. De commissie krijgt een maand de tijd om met een oplossing te komen. De oprichting van de commissie houdt in dat Sebi voorlopig afziet van verdere acties.

‘Deviezenstijging’ door stortingen tegoeeden

WILLEMSTAD — De deviezenreserves zijn in december ten opzichte van een maand eerder gestegen met maar liefst 191,9 miljoen tot een totaal van 1.308,1 miljoen. Het betreft een niet geheel reële en al helemaal niet structurele groei, aangezien het vooral verband houdt met de afwikkeling van de onder de noodregeling geplaatste instelling First Curaçao International Bank (FCIB).

De toename van de deviezen is hoofdzakelijk gerelateerd aan de stijging in de post ‘deposito’s van niet-ingezetenen’, omdat de commerciële banken per saldo deviezen hebben gekocht bij de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA). De deposito’s van niet-ingezetenen groeiden met 228,6 miljoen, door de storting van tegoeeden van de onder de

noodregeling geplaatste FCIB bij de Bank van de Nederlandse Antillen. Correspondentbanken die de relatie met de bank van de Nederlandse miljardair John Deuss – die als verdachte geldt in een grootschalige fraudezaak in Europa – hebben beëindigd, zijn overgegaan tot het liquideren van de rekeningen van FCIB, waarbij de tegoeeden bij de BNA werden gestort. Aldus een toelichting op de Verkorte Balans van de BNA. In de voorgaande maanden gebeurde dit ook, gevolgd door transacties die verband houden met de onder de noodregeling geplaatste FCIB die juist weer een daling van de deposito’s van niet-ingezetenen lieten zien. En dus een daling van de deviezen. Per 31 december 2006 bleef de goudvoorraad van de Nederlandse Antillen overigens onveranderd gewaardeerd op 305,5 miljoen.

Mogelijk uitstel bestuurlijk overleg

WILLEMSTAD — Er ligt er een voorstel op tafel om het bestuurlijk overleg van 7, 8 en 9 februari van de Antilliaanse eilanden en het Land uit te stellen tot na de bestuurlijke conferentie tussen Nederland, St. Maarten en de zogenaamde K3-eilanden die voor 12 februari gepland staat.

Over dit voorstel zal op korte termijn worden vergaderd tussen de ministeriële stuurgroep die zich bezighoudt met de ontmanteling van de Antillen. In deze stuurgroep zitten de ministers Roland Duncan (Binnenlandse- en Constitutionele Zaken, National Alliance), Ersilia de Lannooy (Financiën, PNP) en premier Emily de Jongh-Elhage (PAR). Tijdens het bestuurlijk overleg zal minister Duncan met de gedeputeerden van Staatkundige Structuur van de Antilliaanse eilanden beraadslagen over het toekomst van het ambtenarenapparaat.

Tijdens een ontmoeting met de pers op St. Maarten ging Duncan in op recente gesprekken tussen het land en vertegenwoordigers van het ambtenarenapparaat. De vakbonden zijn overeengekomen

dat zij voor 5 februari met een reactie komen. Aan de hand hiervan is het de bedoeling dat er een concept-protocol wordt opgesteld voor St. Maarten en Curaçao over de overdracht van het landspersoneel naar de twee nieuwe entiteiten. Duncan benadrukte nogmaals dat er nu een verschil van mening bestaat over hoe St. Maarten en Curaçao de overgang van het personeel geregeld willen zien, en hoe het Land dit voor ogen heeft. Curaçao houdt vast aan het document Toekomst in Zicht (TIZ), dat ervan uitgaat dat eilandsambtenaren als eersten een optie hebben om in dienst te treden van het nieuwe Land Curaçao. Ook St. Maarten gaat uit van een dergelijk standpunt en heeft adviesbureau KPMG aangetrokken. Wijlen minister van Staat Carlos Dip heeft op verzoek van Duncan een advies opgesteld over hoe de overdracht moet plaatsvinden. Duncan stelt zich in dit advies te kunnen vinden, dat ervan uitgaat dat lands- en eilandsambtenaren een gelijke behandeling moeten krijgen. De minister stelt dat hij op dit moment werkt aan een compromisvoorstel dat hij aan beide eilanden zal voorleggen.

Nieuwe bussen voor ABC



WILLEMSTAD — Sinds enige tijd rijden op Curaçao twee nieuwe bussen rond. Autobusbedrijf Curaçao (ABC) heeft ze eind vorig jaar aangeschaft ter waarde van 446.000 gulden.

Dit heeft gedeputeerde Charles Cooper (Infrastructuur, MAN) meegedeeld. Met de twee nieuwe bussen die in Brazilië zijn gekocht, worden twee oude bussen vervangen die uit 1981 dateren.

VEERTIG BUSSEN

ABC heeft op dit moment de beschikking over veertig bussen, maar de staat van

het wagenpark varieert van oud tot zeer oud. 48 Procent van alle bussen is ouder dan vijftien jaar, terwijl 85 procent ouder is dan tien jaar. Cooper gaf ook aan dat van de 40 ABC-bussen er op dit moment slechts 32 gebruikt kunnen worden. De resterende acht kunnen wegens onder meer technische mankementen en gebrek aan on-

derdelen niet worden ingezet. Volgens Cooper is dit een van de belangrijkste redenen om de nieuwe bussen aan te schaffen. Met de komst van de nieuwe bussen wil het bedrijf volgens de gedeputeerde een aantal doelen bewerkstelligen. Op de eerste plaats wil ABC in piekperiodes beter in staat zijn om aan de extra vraag te kunnen voldoen. Verder zullen de kosten voor onderhoud en het brandstofgebruik door de aanschaf van de nieuwe bussen omlaag gaan.

Nog geen beslissing PAR over functie SSC-directeur

WILLEMSTAD — Het bestuur van de PAR heeft nog geen beslissing genomen over de positie van bestuurslid Willem da Costa Gomez binnen de partij. Wel liet de partijraad gisteren in een vergadering al weten dat deze functie, die met de komende verkiezingen nog meer tijd zal vergen, niet te combineren valt met die van het fulltime interim-management bij de Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC).

Het bestuur van de PAR heeft aangekondigd vanmiddag over de zaak te spreken. Da Costa Gomez zelf liet in een reactie tegenover deze krant weten dat ‘het niet aan hem is om dwars te liggen’. “Als het bestuur beslist dat het interim-management bij SSC niet te combineren is, dan moet ik me daarbij neerleggen, al zit ik niet in de campagnecommissie van de partij. De PAR is groter dan Willem da Costa Gomez alleen.” Over

het eventueel opgeven van het interim-directeurschap van zijn eenmansbedrijf Datasoft bij SSC, dat nu zwaar onder vuur ligt vanwege de management fee van 35.000 gulden per maand voor een halfjaar, zegt hij: “We zien wel als het zover is. Het nieuwe bestuur van de SSC moet nu eerst zo snel mogelijk bij elkaar komen om over deze kwestie te spreken. Maar het gaat hier wel om het structureel voortzetten van de SSC. Als er niets gebeurt dan is er in juli geen geld om de studenten te betalen, maar ook niet voor het salaris van de medewerkers. Dat moet veilig gesteld worden en dat lijkt me belangrijker dan de fee van mijn bedrijf.” Da Costa Gomez zou met alle commotie die nu speelt de opdracht van het interim-management terug kunnen geven, maar zijn halfjaarcontract voor 210.000 gulden is reeds getekend. SSC zou dan ook weer een andere

(interim-)directeur moeten zoeken. Da Costa Gomez benadrukt nogmaals dat hij door het toenmalige SSC-bestuur, waar hij zelf vicevoorzitter was, zelf is benaderd om het interim-directeurschap te voeren en dat zijn voorganger Coach Caribbean van Pieter Spuijbroek in feite hetzelfde tarief hanteerde. Volgens de planning moet SSC in april beginnen met de werving van een nieuwe directeur, opdat die in juni aangesteld kan worden. Tijdens de partijraadvergadering van gisteren is nogmaals de gang van zaken uitgelegd rondom de aanstelling van Da Costa Gomez en waarom het toenmalige SSC-bestuur, onder voorzitterschap van PAR-gedeputeerde Dennis Jackson, tot deze beslissing is gekomen. Bestuursvoorzitter en Statenlid Glenn Sulvaran zei vanmorgen dat de aanwezige partijleden daar uiteindelijk begrip voor hebben getoond.

Advertentie Curaçao

Advertentie Curaçao

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

van de **Laarschot & Associates**
Attorneys at Law

Zeelandia Office Park ■ Kaya W.F.G. (Jombi) Mensing 16
Tel. 461 67 44 ■ www.vdlaarschot.com

Advertentie Curaçao

OPEN NON-STOP at Saliña Monday to Saturday 8 am to 6 pm

eurotech
5 CF 220V/50Hz chest type freezer
475.00

449.00

eurotech
14 CF 220V/50Hz chest type freezer
825.00

WIMCO PROTECTION PLAN is 100% COVERAGE for 5 years

IGNIS
20 CF 220V/50Hz chest type freezer
1175.00

SUPER SPECIALS

Wimco

Yudando Bo Tur Dia
Saliña • Sta. Maria • ☎ 461-1833 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

COMMENTAAR

Schietschijf

DE POLITIEKE partij PAR is deze dagen de schietschijf van vooral de politieke tegenstanders van de gele partij in de kwestie-Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) en het PAR-bestuurslid Willem da Costa Gomez, die een ongelooflijke *management fee* van niet minder dan 35.000 gulden per maand is overeengekomen als interim-directeur van SSC.

Het is begrijpelijk dat de PAR onder vuur ligt. De partij slaagt er maar niet in om een betrekkelijk eenvoudig vraagstuk op een correcte wijze op te lossen en Da Costa Gomez verstaan te geven dat hij zijn tijdelijke (zes maanden), maar zeer lucratieve baantje moet opgeven. Zonder dat hij – beter gezegd: zijn bedrijf – als interim-directeur schadeloos wordt gesteld voor het verlies van te verwachten inkomsten. De partij hult zich bovendien in een waas van geheimzinnigheid. Van enige transparantie is geen sprake. Vragen naar een principieel standpunt worden niet beantwoord.

Als de PAR-leiding vandaag of morgen uiteindelijk toch nog besluit dat Da Costa Gomez er verstandig aan doet zich als interimmanager terug te trekken, komt dat rijkelijk laat. De benoeming is immers niet van gisteren en ten tijde van de aanstelling was toenmalig gedeputeerde van Onderwijs, Dennis Jackson (PAR), qualitate qua ook voorzitter van het SSC-bestuur. Dat hij en de andere bestuursleden (van PNP en MPK, maar ook MAN) niet hebben ingezien dat een honorarium van 35.000 gulden niet is te verkopen aan publiek en achterban, zegt veel over de achteruitgang qua principes en ethische regels. Zoiets doe je niet en is niet te verdedigen.

Het gebeurt echter helaas overal, zoals recent nog de alerminst willekeurige aanstelling van Eilandsraadslid César Prince (voorheen PLKP en tegenwoordig MSL) als directeur van overheidsstichting Wega di Number. De hoogte van zijn salaris is (nog) niet bekend, maar het zal ongetwijfeld niet aan de bescheiden kant zijn. Bij PAR komen deze klappen echter extra hard aan. Volkomen begrijpelijk. Het is immers deze partij die zich profileert en afschildert als keurig en principieel. Niet (altijd) dus. Deze misstap van allereerst Da Costa Gomez zelf en nu dus ook zijn PAR, zou de partij bij de komende verkiezingen weleens heel wat stemmen kunnen kosten. PAR is voor vele kiezers al jaren ‘het enige alternatief’ en de gele partij appelleert aan wat grote groepen burgers willen: integer politiek bestuur.

In de aanloop naar de verkiezingen op 20 april – door PAR-leider Emily de Jongh-Elhage zelf uitgeroepen tot ‘de meest cruciale van dit decennium’ – zal alleen maar nog meer gelet worden op de gedragingen van partijen en hun individuele politici.

DE AMIGOE zal dat proces op de voet volgen. Kritisch en onafhankelijk als altijd. Daarom heeft de redactie vanmorgen garanties geëist en gekregen van de aandeelhouder voor het behoud van de redactionele vrijheid en onafhankelijkheid. De toevallige samenloop van omstandigheden dat dezelfde Da Costa Gomez – althans zijn bedrijf – is aangesteld als een van de drie directeuren van de uitgeverij, doet daar niets aan af. De redactie zal haar lezers laten zien dat personen die anders beweren, ongelijk hebben.

In verband met discussie over stemmachines

Capella (FOL) fluit gezaghebber terug

WILLEMSTAD — Er is nog geen enkele beslissing genomen over het wel of niet gebruiken van stemmachines bij de verkiezingen van 20 april. Dat stelt gedeputeerde Elfrid Capella (Algemene Zaken, FOL). Volgens hem heeft gezaghebber Lisa Richards-Dindial voor haar beurt gesproken, door te stellen dat bij de verkiezingen stemmachines zonder printer gebruikt zullen worden.

Capella benadrukt dat het aan het Bestuurscollege is om te besluiten hoe bij de komende verkiezingen gestemd zal worden. “Dit kan de gezaghebber niet in haar eentje beslissen. Het valt weliswaar onder haar verantwoordelijkheid, maar deze besluiten worden binnen het collegiaal systeem van het BC genomen. Het BC beslist hierover en daarin heeft zij maar één stem.”

De FOL-gedeputeerde benadrukt dat voordat er een definitief besluit over het gebruik van de stemmachines wordt genomen, eerst alle adviezen binnen moeten zijn. Een eerste advies van de afdeling Algemene en Juridische Zaken (AJZ) is al binnen. Hierin geeft AJZ aan dat het voorstel om printers te gebruiken ‘het overwegen waard is’, omdat ‘de stemmachines niet de transparantie van stembiljetten hebben’.

Volgens AJZ is het aan het BC om in deze zaak een beslissing te nemen. “Hierbij dient rekening te worden gehouden met het feit dat de verkiezingen voor de Eilandsraad al op 20 april plaatsvinden. Onze afdeling heeft geen inzicht in de tijd die gemeoid zal zijn met de uitvoering van het voorstel. Ook het financiële aspect van dit voorstel (kosten van de printers) dient bestudeerd te worden.” Volgens Capella is het nu wachten op een eindadvies van de afdeling Financiën en de Burgerlijke Stand.

De gedeputeerde is ook in afwachting van de centrale commissievergadering van vanmiddag. Die krijgt van de Eilandsraad een presentatie van een stemmachine, waaraan een printer is gekoppeld. Vooruitlopend op deze vergadering, zegt MSL-raadslid en vicevoorzitter van de centrale commissie César Prince dat binnen de coalitie de gedachte leeft dat óf er gestemd gaat worden met een stemmachine met printer, of terug wordt gegaan naar het systeem van potlood en papier. De kans dat er met een stemmachine zonder mogelijkheid van een printuitdraai wordt gestemd, acht Prince klein. Volgens het MSL-lid is het hierbij van belang dat de betrouwbaarheid van het stemproces zo optimaal mogelijk verloopt.

Wilt u ons helpen “God’s Woord” te verspreiden?

Uw financiële steun is een stap naar ons doel; God’s Woord open voor iedereen’. **Steun ons !**



Bel Kas di Beibel tel.: 737-6711
of stort op MCB 143880-08

KAS DI BEIBEL Gaitoweg 3

Parlementair onderzoek naar onderwijshervormingen

DEN HAAG — De Tweede Kamer stelt een parlementair onderzoek in naar de vernieuwingen die de afgelopen twintig jaar in het onderwijs zijn doorgevoerd, zoals de basisvorming, het studiehuis, het vmbo en het nieuwe leren. Directe aanleiding is het studentenprotest van afgelopen vrijdag. Daarbij eisten scholieren en studenten meer les van hun docenten.

Het initiatief van de PvdA kan rekenen op steun van een brede Kamermeerder-

heid. Ook de SP, Partij voor de Vrijheid, GroenLinks en D66 zijn voor, stellen de partijen vandaag. De vraag is vooral waarom onderwijs vernieuwingen tot onvrede leiden onder ouders, docenten en studenten. De griffie van de Tweede Kamer krijgt donderdag de opdracht een eerste onderzoekspzet uit te werken. Volgens Kamerlid Jasper van Dijk van de SP moet het onderzoek beginnen zodra het nieuwe kabinet is aange-treden. Vorige week stelden scholieren en studenten dat zij door veranderingen in het onder-

wijs te veel aan hun lot worden overgelaten. De laatste jaren zijn klassikale lessen op scholen steeds meer vervangen door het zogeheten ‘nieuwe leren’. Studenten moeten daarmee zelf kennis vergaren aan de hand van problemen of opdrachten. Volgens de scholieren en studenten krijgen zij daarbij te weinig begeleiding van docenten. Volgens de studenten en scholieren zijn de gebrekkige taal- en rekenvaardigheden onder pabo-studenten onder andere te wijten aan het nieuwe leren, ook wel competentiegericht onderwijs

genoemd. De Inspectie van het Onderwijs controleert of scholen wel voldoende lesuren aanbieden. Begin februari komt de inspectie met een tussenrapportage.

Staatssecretaris Bruno Bruins van Onderwijs neemt de klachten van de leerlingen in ieder geval al serieus. Dinsdag kondigde hij aan met het middelbaar beroepsonderwijs (mbo) te gaan overleggen over uitsel van de nieuwe aanpak in de sector. Op dit moment lopen in deze instellingen alleen nog experimenten met het zogeheten nieuwe leren.

Geen steun Kamer voor afschaffing no-claim

DEN HAAG — De partijen die onderhandelen over een nieuw kabinet hebben dinsdag een motie van de SP voor afschaffing van de no-claim in de zorg per 1 januari 2008 niet gesteund. Hierdoor sprak de Kamer zich niet uit voor afschaffing van deze maatregel.

PvdA-Kamerlid Eelke van der Veen verklaarde dinsdag dat zijn partij gezien de formatiebesprekingen niet voor moties zou stemmen over de no-claim, uitbreidingen van het basispakket en medisch-ethische kwesties. Vorig jaar bleek al dat een meerderheid van de Kamer

de no-claim wel degelijk wilde afschaffen. Ook de coalitiepartners van het beoogde kabinet CDA, PvdA en ChristenUnie spraken zich hiervoor uit. Bij de no-claimregeling krijgt iedereen die weinig zorg gebruikt een bedrag van maximaal 255 euro per jaar terug van de zorgverzekeraar.

De ChristenUnie hield dinsdag een motie voor het versneld rookvrij maken van de horeca aan. Al eerder trok ChristenUnie-Kamerlid Joël Voordewind een motie voor beperking van alcoholreclame in omdat dit onderwerp in de onderhandelingen voor een nieuw kabinet onder-

werp van gesprek kon zijn. De Tweede Kamer sprak zich dinsdag ook uit voor de instelling van tuchtrecht in de jeugdzorg. Staatssecretaris Clémence Ross (Volksgezondheid) verwacht dat dit nog dit jaar kan worden ingevoerd, maar het is aan de jeugdzorgers zelf om een tuchtrecht in te stellen. Op voorstel van de SP vroeg de Kamer het kabinet om werk te maken van verpleeghuizen op kleinere schaal in de wijk. Ross staat wel sympathiek tegenover kleinschaligere verpleeghuizen, maar zegt dat er al het nodige gebeurt en is tegen versnippering van de verpleeghuizen over wijken.

Kamer wil debat over Irak-oorlog

DEN HAAG — Het kabinet moet zich zo snel mogelijk uitspreken over het Amerikaanse beleid in Irak. D66 vroeg dinsdag een debat aan over de kwestie en kreeg daarvoor steun van de SP en GroenLinks, voldoende om een plenair overleg te kunnen aanvragen.

D66 vond de schriftelijke antwoorden, die zij vorige week ontving op antwoorden over Irak, te mager. CDA en VVD waren tegen. D66-fractieleider Alexander Pechtold vindt dat de Nederlandse regering te lang zwijgt over de ontwikkelingen, zoals het Amerikaanse plan om 20.000 extra troepen te sturen, terwijl er dagelijks veel doden vallen. Hij wijst erop dat de Nederlandse regering de oorlog in Irak steeds heeft gesteund en om die reden ook een verantwoordelijkheid heeft om Irak te helpen bij de opbouw. Daarnaast wil Pechtold opnieuw uitleg over het besluit van de regering destijds om

de aanval op Irak te steunen. De oppositie heeft daar de afgelopen jaren herhaaldelijk op aangedrongen. Andere landen, zoals Groot-Brittannië, hebben dit moment wel geëvalueerd. Het kabinet heeft steeds gezegd dat de politieke steun er was vanwege de resoluties van de Verenigde Naties en de weigerachtigheid van de Iraakse leider Saddam Hussein om daaraan te voldoen. CDA en VVD vinden dat de kwestie eerst aan de orde moet komen in een procedurevergadering, waarna alsnog een debat kan worden afgesproken. “Dat is beter dan uit de heup schieten”, zei VVD-Tweede Kamerlid Hans van Baalen dinsdag. Het is nog niet duidelijk wanneer het debat gaat plaatsvinden. Tweede Kamervoorzitter Gerdi Verbeet stelde dat het na de formatie zou plaatsvinden maar D66 wil het liefst sneller en met de ministers Ben Bot (Buitenlandse Zaken), Henk Kamp (Defensie) en premier Jan Peter Balkenende.

Koningin Beatrix 69 jaar



DEN HAAG — Koningin Beatrix is vandaag jarig. De vorstin wordt 69 jaar. Ze viert haar verjaardag zoals gebruikelijk in huiselijke kring, aangezien de familie op 30 april, de verjaardag van haar moeder, feest viert met het volk. Dit jaar bezoekt de koninklijke familie Woudrichem en Den Bosch. Het is een feestweek voor het gezin van koningin Beatrix, want vrijdag zijn prins Willem-Alexander en prinses Máxima vijf jaar getrouwd. Ook zij vieren dit houten huwelijksjubileum in besloten kring. Willem-Alexander keert vandaag terug van een meerdaags werkbezoek aan Amref Flying Doctors in Kenia.

Slachtafval verlicht woning

LICHTENVOORDE — In Lichtenvoorde begint een proef met de verwerking van slachtafval van pluimvee voor het opwekken van elektriciteit voor woningen.

Hiervoor worden pluimveeresten gebruikt die niet voor consumptie zijn bestemd. Deze biologische methode moet in Lichtenvoorde 2000 woningen voorzien van stroom. Een installatie bij de Biologische Industriële Reststoffenverwerking vergist snavels, poten en veren tot biogas dat wordt omgezet in elektriciteit. De proef duurt in eerste instantie dertig dagen.

Voedingsconcern Vionfood in Son verbrandt en zet vanaf komend najaar dierlijke eiwitten om in biodiesel. Per jaar wordt via deze methode 4,5 miljoen liter geproduceerd. De milieuvriendelijke diesel wordt gebruikt voor het wagenpark van Vionfood en is bestemd voor benzinestations.

Gebrekkige instructie leidde tot ‘vergeten’ CDA-stemmen

AMSTERDAM/EINDHOVEN — Onbekendheid met de vervangende apparatuur was de reden voor het verschijnen van een onjuiste voorlopige uitslag van de afgelopen Tweede Kamerverkiezingen in de gemeente Eindhoven.

De gemeente heeft dat geschreven in een toelichting aan de actiegroep Wijvertrouwenstemcomputers-niet.nl. Eindhoven was een van de gemeenten die door de afkeuring van de Sdu stem-

computer op het laatste moment de overstap moest maken naar de onbekende stemmachine van concurrent Nedap. De gemeente kreeg 109 exemplaren. Ook leverancier Nedap liet de gemeente weten dat een gedegen instructie vooraf de onjuiste voorlopige uitslag had voorkomen. “Helaas heeft een dergelijke instructie door tijdgebrek vanwege alom bekende redenen niet plaats kunnen vinden.” In de eerste uitslag op woensdagavond 22 november kwam de SP als grootste uit de bus in Eind-

hoven. Een dag later bleek in de gecorrigeerde telling dat het CDA de meeste stemmen had gekregen: 481 stemmen voor het CDA waren ‘vergeten’. Wat precies misgegaan, weet de gemeente nog steeds niet te vertellen. De actiegroep legt zich bij de verklaring neer. Omdat de Sdu stemcomputer nog steeds niet is goedgekeurd ziet het ernaar uit dat de gemeente Eindhoven ook bij de komende Provinciale Statenverkiezingen weer met apparatuur van Nedap stemt.

‘Rugzak voor Down-kind onterecht’

DEN HAAG — De overheid geeft ten onrechte een extra budget aan zeer moeilijk lerende kinderen zoals leerlingen met het Downsyndroom. Kinderen met andere problemen, zoals een psychische stoornis, krijgen deze extra toelage niet. Dat onderscheid is niet te rechtvaardigen, vindt de Landelijke Commissie Toezicht Indicatiestelling (LCTI).

Op dit moment komen zeer moeilijk lerende kinderen op een gewone basisschool in aanmerking voor een extra toelage van bijna 5700 euro. Dat geld komt bovenop het

zogeheten rugzakje bestemd voor alle kinderen met een ernstige belemmering, zoals blindheid of zware gedragsproblemen. De LCTI beoordeelt of een kind recht heeft op dit rugzakje. Volgens de commissie zijn de aandoeningen van andere kinderen met een rugzakje zeker zo ernstig als van kinderen met het syndroom van Down. De extra toelage is daarom niet te verantwoorden tegen de groep kinderen met een ernstige belemmering die niet aan het syndroom lijden, aldus de commissie. De Stichting Downsyndroom is geschokt over het advies van de LCTI aan de minister

van Onderwijs. Volgens haar kost les aan zeer moeilijk lerende kinderen wel degelijk meer dan les aan andere kinderen met een ernstige aandoening. Als het advies wordt overgenomen zullen Down-kinderen niet langer naar gewone scholen kunnen gaan, zegt de stichting. De organisatie stelt dat de commissie de groeiende kosten van het rugzakje wil aanpakken over de rug van kinderen met het syndroom. Het ministerie van Onderwijs stelt dat het volgende kabinet een standpunt moet innemen over het advies. Ouders kunnen hun kinderen met een beperking of

stoornis naar een gewone basisschool sturen of naar het speciaal onderwijs. In beide gevallen kunnen zij een beroep doen op het rugzakje. Per leerling stopt de overheid meer geld in het speciaal onderwijs dan in het gewoon onderwijs. Om het verschil recht te trekken, vindt de LCTI dat het rugzakje groter moet zijn voor een leerling op een gewone basisschool. De commissie vindt het namelijk onrechtvaardig dat leerlingen met een rugzakje op een speciale school meer middelen tot hun beschikking hebben dan kinderen met een gelijk probleem die onderwijs op een gewone school kiezen.

Brand vissersschip bijna geblust



Foto: Michael Shouten

VELSEN — De brand op het vissersschip in het havengebied Beverwijk-Velsen die dinsdagochtend uitbrak, wordt sinds vanmiddag met schuim geblust. Door het vele bluswater begon het schip dinsdagmiddag te kapseizen en moest het blussen onderbroken worden om het schip te stabiliseren. Naar verwachting kunnen ontruimde bedrijven en bewoners tegen de avond weer terugkeren.

Winkelpersoneel steelt minder

DEN HAAG — Winkelpersoneel heeft vorig jaar voor 170 miljoen euro van de baas gestolen. Dat is bijna 10 procent minder ten opzichte van de 190 miljoen euro in 2005.

Dat heeft een woordvoerder van de Stichting Fraude Aanpak Detailhandel (FAD) vandaag gezegd naar aanleiding van een bericht in AD. De stichting schrijft de daling toe aan de invoering in de zomer van 2005 van

een ‘zwarte lijst’. Hierop staan medewerkers die wegens fraude zijn ontslagen. Zo wordt voorkomen dat ze weer bij een andere winkel aan de slag gaan. Bij winkeliers die aan dit waarschuwingssysteem meedoen, was sprake van een grotere daling van de interne fraude: gemiddeld 40 procent ten opzichte van 2005. Momenteel doet ongeveer 10 procent van de winkeliers mee aan het systeem. De stichting verwacht dat

dit jaar het overgrote deel van de detailhandel zich aansluit. Frauderend winkelpersoneel bezondigt zich in de meeste gevallen aan een greep uit de kas. In de overige gevallen gaat het vooral om diefstal van goederen. Circa 5000 personeelsleden zijn verantwoordelijk voor het fraudebedrag van 170 miljoen euro. In de detailhandel werken circa 700.000 mensen. Met diefstal door klanten is jaarlijks een bedrag gemoeid van

Madagascar-haven in gebruik

AMSTERDAM — Amsterdam neemt een dezer dagen een nieuwe binnenhaven in gebruik. Naar verwachting maakt begin februari het eerste schip aan in de Madagascarhaven, gelegen in de zuidpunt van de Afrika-haven. De nieuwe haven is 240 meter lang, 60 meter breed en 5 meter diep. Door de aanleg worden meerdere bedrijven toegankelijk voor de binnenvaart en kunnen transporten die eerder over de weg plaats hadden, nu via het water gaan.

Enorm xtc-laboratorium ontdekt in Haarlem

HAARLEM — De fiscale opsporingsdienst FIOD/ECD heeft aan de Nijverheidsweg in Haarlem een enorm xtc-laboratorium ontdekt.

Zoals het er nu naar uitziet, gaat het om de grootste productielocatie die ooit in Nederland is aangetroffen, zegt een woordvoerder van

het landelijk parket van het Openbaar Ministerie (OM). Bij de inval van dinsdagavond werden vier verdachten aangehouden. Twee van hen bevonden zich in de loods waar het laboratorium werd gevonden. Het landelijk parket verwacht dat de ontmanteling zeker nog tot donderdag gaat duren. De omgeving is inmiddels uit

veiligheidsoverwegingen afgezet. Bij het ontmantelen van een productielijn van synthetische drugs bestaat namelijk explosiegevaar.

Het OM zegt dat er zich enorm veel chemicaliën in de loods bevinden. Daarom is een speciaal landelijk ontmantelingsteam ingeschakeld om de xtc-fabriek veilig

op te ruimen. Volgens de woordvoerder van justitie lijkt het er sterk op dat het laboratorium in Haarlem nog groter is als het laboratorium dat in november 2005 in Nederweert-Eind werd ontdekt. Dat werd toen bestempeld als het grootste ooit ontdekt in Nederland en waarschijnlijk ook in Europa.

Vijfde zege op rij Liverpool

LONDEN — Liverpool heeft dinsdag de vijfde achtereenvolgende competitiezege geboekt. De uitwedstrijd tegen de degradatiekandidaat West Ham United eindigde in een magere overwinning: 2-1. Liverpool staat door de zege steviger op de derde plaats. De eerste vier clubs in Engeland kwalificeren zich voor deelname aan de Champions League.

Dirk Kuijt brak de score direct aan het begin van de tweede helft open. Mede-aanvaller Peter Crouch leek in de 53e minuut het duel te beslissen, maar Blanco Keppa scoorde een klein kwartier voor tijd tegen. Verder kwam West Ham niet.

Liverpool is nog maar twee punten verwijderd van Chelsea. Koploper Manchester United heeft acht punten meer dan Liverpool. Beide clubs hebben wel een duel minder gespeeld.

George Boateng behaalde als basisspeler een knap punt met Middlesbrough bij subtopper Portsmouth: 0-0. Oud-Ajaciëd Nwankwo Kanu werd kort voor tijd gewisseld bij de thuisclub. Denny Landzaat en Arjan de Zeeuw verloren andermaal met hun club Wigan Athletic. Het gepromoveerde Reading was met 3-2 te sterk. Landzaat maakte kort voor tijd het tweede doelpunt van Wigan, maar die treffer kwam te laat. Wigan is inmiddels afgezaakt naar de zeventiende plaats. Aan het einde van de competitie is dat net voldoende voor handhaving.



Steven Gerrard (l) van Liverpool controleert de bal voordat Yossi Benayoun van West Ham gevaarlijk kan worden.

In München dreigt Bayern München steeds verder achterop te raken bij de koplopers Werder Bremen en Schalke 04. De landskampioen wist dinsdag in eigen stadion niet te winnen van degradatiekandidaat VfL Bochum: 0-0. Bayern München heeft vijf punten minder dan Schalke en Werder en één wedstrijd meer gespeeld. De lijstaanvoersders komen vandaag nog in actie. Bayern zakte door het puntenverlies zelfs naar de vierde plaats.

VfB Stuttgart nam de derde plek op de ranglijst over van de recordkampioen

dankzij een overwinning van 3-2 op Arminia Bielefeld. Mark van Bommel en Roy Makaay deden allebei de gehele wedstrijd mee bij Bayern München, dat vrijdag al met 3-2 verloor bij Borussia Dortmund. Voor rust was Bayern duidelijk de bovenliggende partij.

Het veldoverwicht leidde tot de nodige kansen, maar doelman Jaroslav Drobný redde een aantal malen sterk. Na de pauze was het duel meer in evenwicht en werd ook Bochum geregeld gevaarlijk. Dit beviel het thuispubliek maar niets. In de slotfase begeleidden

de fans de voetballers van Bayern met fluitconcerten. VfL Wolfsburg moest genoeg nemen met een gelijkspel (2-2) tegen het elftal van Eintracht Frankfurt. De Nederlandse voetballers Kevin Hofland en Tommie van der Leegte stonden in het basiselftal van Wolfsburg. Oud-Ajaciëd Tomas Galasek pakte met Nürnberg niet meer dan een punt bij het laaggeklasseerde Borussia Mönchengladbach. Gerald Sibon bleef negentig minuten lang op de reservebank. Bij Gladbach deed oud-PSV'er Kasper Bøgelund wel mee.

Foto: AFP/Adrian Domsis

DNA moet wielersport van het slechte imago afhelpen

HOLTEN — De bereidheid DNA-materiaal af te staan moet eraan bijdragen het imago van de wielersport te verbeteren. Dat zegt Rabobank-ploegbaas Theo de Rooij over het verzoek dat hij zijn renners onlangs heeft gedaan tijdens een trainingskamp in Spanje. De Rabo-coureurs ontvingen uit handen van hun baas een schriftelijk verzoek waarin gevraagd wordt in voorkomende gevallen DNA af te staan.

“Het is geen verplichting, er wordt geen database aangelegd en er komt geen informatie naar buiten of renners al dan niet het verzoek naast zich neerleggen”, zegt De Rooij, die handelt in de geest van afspraken die de in de belangenvereniging AIGCP verenigde professionele wielploegen in oktober met elkaar hebben gemaakt. Michael Boogerd van de Rabobank ging akkoord met het verzoek, maar niet van harte. “Ik ben er zwaar op tegen, maar heb getekend. Anders lijkt het wel of je wat te verbergen hebt. Het gaat zo van kwaad tot erger. Straks kan ik geen arbeidsongeschiktheidsverzekering meer afsluiten als ik niet heb getekend”, zei de renner voor de camera van het *Sportjournaal*. “Het is gedaan om te laten zien dat we tegen dopegebruik vechten, maar ik denk dat je zo het tegenovergestelde bereikt.” Met het verzoek gaat de Rabo-ploeg niet zo ver als sommige andere ploegen. Bij T-Mobile is de bereidheid opgenomen in het contract en bindend. “In het kader van de transparantie vinden wij dat de juiste methode die bovendien meer in overeenstemming is met wat de ploegen in oktober hebben afgesproken”, zegt Luuc Ei-

senga, technisch directeur van die ploeg. De Rooij wilde en kon ook niet zo ver gaan. “Wij hebben te maken met doorlopende contracten. Juridisch is het een moeilijk verhaal om daar opeens een clause aan toe te voegen. Het is wel de wens van de ploegen. Onze juristen bestuderen nu hoe we dat in de toekomst in contracten kunnen verwerken.” Het idee dat renners DNA-materiaal afstaan is een reactie op het Spaanse doping-schandaal dat het afgelopen voorjaar onder de naam Operación Puerto naar buiten kwam. “We willen ermee een signaal naar buiten geven dat een groot gedeelte van het peloton zich solidair verklaart en bereid is in geval van problemen, zoals de zaak-Puerto, mee te werken aan een oplossing”, zegt De Rooij. “De eerste afspraken daarover zijn gemaakt tijdens het WK in Salzburg en concreetiseerd tijdens een vergadering van de AIGCP in oktober. De afspraak was dat voor eind december alle renners een brief zouden hebben ondertekend waarin ze aangeven of ze bereid zijn mee te werken. Die deadline hebben wij en enkele andere ploegen niet gehaald. De be-

wuste brief moest in diverse talen worden vertaald, bovendien wilde ik dit niet per post doen maar het verzoek in een gesprek met elke renner toelichten. Dat is gebeurd tijdens ons trainingskamp in Almería.”

Volgens De Rooij is de respons van de renners goed. “Ik proefde alleen maar bereidheid om mee te werken, maar een renner mag weigeren zonder dat ik hem daarop aanspreek. Ik denk niet dat er veel renners zijn die weigeren. Ze begrijpen de noodzaak van dit verzoek.”

In een reactie liet de Nederlandse Dopingautoriteit dinsdag weten dat DNA niet geschikt is om direct doping op te sporen. Wel kan, bijvoorbeeld in de affaire-Puerto, een vergelijking worden gemaakt met aangetroffen bloed en DNA. “Wanneer men beschikt over het DNA-materiaal van een sporter is de herkomst van een zak bloed makkelijker te herleiden.”

De Dopingautoriteit is van mening dat het vrijwillig afstaan van DNA-materiaal geen directe meerwaarde heeft bij het tegengaan van doping. “Maar een verzoek als dit is in het licht van de recente affaires – met name in de wielersport – wel heel begrijpelijk. Overigens zal het verzamelen en opslaan van DNA-materiaal altijd moeten voldoen aan de geldende privacy-wetgeving, wat onder andere inhoudt dat het doel waarvoor het DNA verzameld wordt, duidelijk moet zijn omschreven.”

Fortuné en Nancy bereiken akkoord

NANCY — Marc-Antoine Fortuné verruult FC Utrecht per direct voor AS Nancy. De 26-jarige aanvaller tekent een contract voor 2,5 seizoenen bij de Franse subtopper. FC Utrecht bevestigde dinsdagavond het vertrek van de Fransman. FC Utrecht krijgt 2,3 miljoen euro voor Fortuné. De spits is bezig aan zijn tweede seizoen bij het elftal van trainer Foeke Booy. Eerder speelde hij voor Lille, Rouen

en Brest. FC Utrecht heeft nog wel geprobeerd het contract met de Fransman tussentijds open te breken, maar dat mislukte. Ook Darl Douglas vertrekt per direct bij FC Utrecht. De vleugelspeler gaat aan de slag bij het Portugese Nacional Madeira. Douglas kwam onder Booy weinig aan spelen toe bij Utrecht. Nacional staat momenteel zesde in de Portugese competitie.

Tsjech Grygera maakt seizoen af bij Ajax

AMSTERDAM — Zdenek Grygera maakt het seizoen af bij Ajax. De Tsjech vertrekt daarna transfervrij naar Juventus. De 26-jarige verdediger tekent daar volgens zijn zaakwaarnemer een vijfjarig contract. Juventus wilde Grygera aanvankelijk onmiddellijk overnemen.

Technisch directeur Martin van Geel van Ajax heeft de laatste weken echter niets meer van de club uit Turijn vernomen. Grygera is bezig met zijn vierde seizoen bij Ajax. Hij staat de komende drie weken buitenspel wegens een hamstringblessure.

Daarna wordt hij bij Juventus medisch gekeurd. De clubleiding van Ajax onderhandelt vandaag verder met de leiding van River Plate over een overgang van Mauro Rosales. Beide verenigingen zouden volgens de Argentijnse media overeenstemming hebben bereikt over een transfersom van 3 miljoen euro. River Plate zou het bedrag echter in termijnen willen betalen. Jan Vertonghen maakt het seizoen waarschijnlijk op huurbasis bij een andere club af. RKC heeft onder meer belangstelling voor een tijdelijke overgang van de Belgische Ajaciëd.

Ullrich wil speekseltest



Jan Ullrich blijft volharden in zijn onschuld.

BONN — Wielrenner Jan Ullrich is bereid in Duitsland een speekseltest te ondergaan om zijn onschuld te bewijzen in een dopingzaak. Dit heeft zijn advocaat Johan Schwenn dinsdag verklaard.

De verklaring volgt op een melding van de aanklager in Bonn dat advocaten van de

wielrenner juist weigerden DNA-materiaal, dat in Zwitserland was afgenomen, af te staan. “Ik heb op 22 januari de aanklager geschreven dat Ullrich naar Duitsland komt om een DNA-test te ondergaan. Een tijdstip is nog niet afgesproken, maar het zal snel zijn”, verklaarde Schwenn. Het bezwaar dat Ullrichs

advocaten maakten tegen het gebruik van het in Zwitserland vergaarde materiaal berust, volgens Schwenn, op schending van de privacy van de renner. Bij een huiszoeking in zijn Zwitserse woning zijn zaken in beslag genomen ‘die niemand iets aangaan’. Ullrich is in Duitsland aangeklaagd wegens sportieve fraude.

Uitslagen NBA

Washington Wizards - Detroit Pistons	104-99
Cleveland Cavaliers - GS Warriors	124-97
Indiana Pacers - Boston Celtics	103-96
New York Knicks - LA Lakers	99-94
Miami Heat - Milwaukee Bucks	110-80
Dallas Mavericks - S. Supersonics	122-102



Raich wint WB-slalom



Benjamin Raich snelt naar de eindstreep in Schladming.

SCHLADMING — Skier Benjamin Raich heeft dinsdagavond een einde gemaakt aan de zegereeks van de Zweed Jens Byggmark op de slalom. De Oostenrijkse zegeverdiende bij de wereldbekerwedstrijd in Schladming.

Raich was over twee runs iets sneller dan Byggmark, die in het weekeinde nog twee slalomraces voor de wereldbeker in Kitzbühel won. Na de eerste run ging de Oostenrijkse Mario Matt aan de leiding. Hij eindigde

bij de avondwedstrijd uiteindelijk als derde. De Amerikaan Bode Miller stelde een startbewijs op de slalom voor de WK skiën zo goed als veilig. Dat deed hij niet overtuigend. Miller eindigde als 25e en laatste. Vijf skiërs haalden in de tweede run de finish niet. De achterstand van de Amerikaanse skiër op winnaar Raich bedroeg maar liefst 9,60 seconden.

Voor het eerst sinds januari 2006 slaagde Miller er wel in twee runs op de slalom te

voltoeien. De Amerikaanse vedette deed dat met veel fouten. Hij had geluk dat zijn twee rivalen voor een WK-ticket op de slalom (Tom Rothrock en Tim Litzloff) uitvielen.

Miller heeft wereldtitels op de afdaling, super-G, combinatie en reuzenslalom achter zijn naam staan. De mondiale kroon op de slalom ontbreekt nog op zijn ere lijst. Afgelopen jaar ging de Amerikaan op een geweldige manier af tijdens de Winterspelen van Turijn.

Foto: AFP/Joe Klamar

Toename gebruik middelen om prestatie te bevorderen

CAPELLE A/D IJSSEL — Het gebruik van prestatiebevorderende middelen is tussen 2001 en 2005 sterk toegenomen. Dat valt volgens de Dopingautoriteit in Nederland te concluderen uit het derde nationale prevalentieonderzoek naar middelengebruik, uitgevoerd door bureau IVO in opdracht van het ministerie van VWS. De resultaten van dat onderzoek zijn dinsdag bekendgemaakt.

Het onderzoek geeft percentage stijgingen en dalingen weer in het gebruik van verschillende middelen, waaronder prestatiebevorderende middelen. Omrekening van die percentages naar aantallen geeft aan dat in 2005 ruim 150.000 Nederlanders in de leeftijd van 15

tot 64 jaar ooit prestatiebevorderende middelen zouden hebben gebruikt. Dat is een stijging van 100 procent in vier jaar tijd. Vooral jonge mannen in de grote steden zouden meer zijn gaan gebruiken.

In 2005 zelf zouden, volgens de Dopingautoriteit, 55.000 mensen één of meer prestatiebevorderende middelen hebben gebruikt. Circa 40.000 van hen deden dat voor het eerst. Bij de middelen gaat het om anabole steroïden, groeihormoon, epo, schildklierhormoon, clenbuterol, amfetaminen, cocaïne, efedrine en andere middelen.

Het stijgende gebruik van dope is verrassend omdat voor alle andere onderzochte middelen er een stabilisatie

(cannabis, harddrugs) of zelfs een daling (tabak, slaapkalmersmiddelen) wordt waargenomen. De Dopingautoriteit vindt vooral het aantal nieuwe gebruikers verontrustend. Het onderzoek geeft trouwens geen antwoord op de vraag waarom de gebruikers ervoor kiezen naar prestatiebevorderende middelen te grijpen. Ook splitst het onderzoek het gebruik van de verschillende middelen niet verder uit. De Dopingautoriteit meent dat de bloei van de fitnessbranche en de toename van de handel via internet mogelijk een rol speelt bij de toename. Het was het derde nationale prevalentieonderzoek. Het dopinggebruik was in de voorgaande onderzoeken juist naar beneden gegaan.

ADO Den Haag gaat in beroep

DEN HAAG — ADO Den Haag gaat in beroep tegen de uitspraak van de tuchtcommissie van de KNVB naar aanleiding van de gestaakte thuiswedstrijd tegen Vitesse vorig jaar november.

De tuchtcommissie legde de Haagse voetbalclub wegens wanordelijkheden tijdens het duel een straf op van één thuiswedstrijd zonder publiek. ADO Den Haag vindt echter dat de club zowel in de aanloop naar als tijdens de wedstrijd er binnen haar mogelijkheden alles aan heeft gedaan om incidenten te voorkomen. Bovendien is het identificeren en opsporen van de betreders van het speelveld nog steeds gaande.

OVERLIJDEN



Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di MetaCorp tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11’or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8’or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di MetaCorp ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

Cu Oscar sosega na paz.



Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di The Cinemas y Drive-In Theatre tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11’or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8’or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di The Cinemas y Drive-In Theatre ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

Cu Oscar sosega na paz.



Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di Tropical Bottling Company y Brouwerij Nacional Balashi tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia di MetaCorp

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11’or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8’or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di Tropical Bottling Company y Brouwerij Nacional Balashi ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

Cu Oscar sosega na paz.



Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di Crystal y Seaport Casinos tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia di MetaCorp

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11’or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8’or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di Crystal y Seaport Casinos ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

Cu Oscar sosega na paz.



Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di ATCO y Ecotech tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia di MetaCorp

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11’or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8’or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di ATCO y Ecotech ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

Cu Oscar sosega na paz.



Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di Renaissance Resort tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia di MetaCorp

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11’or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8’or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di Renaissance Resort ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

Cu Oscar sosega na paz.



Bisschop Chiapas niet begrepen door Vaticaan

MEXICO-STAD — Felipe Arizmendi, bisschop in de zuidelijke Mexicaanse deelstaat Chiapas, ontkent dat het ooit zijn bedoeling is geweest getrouwde diakens tot priester te wijden. Het Vaticaan heeft Arizmendi verboden nieuwe diakens te wijden en verwijt hem ‘ernstige doctrinaire en pastorale dubbelzinnigheden’ in zijn pastorale plan

Diakens staan in de hiërarchie van de katholieke Kerk net een trapje onder priesters. Ze kunnen helpen bij het toedienen van sacramenten, kunnen missiewerk doen en mogen eventueel getrouwd zijn. In dat geval is hun diakenschap ‘permanent’, dat wil zeggen dat de deur naar het priesterschap definitief gesloten blijft.

De prefect van de Congregatie van de Geloofsleer, kardinaal Francis Arinze, stuurde onlangs een brief naar Arizmendi waarin hij vroeg dat enkele ‘ernstige doctrinaire en pastorale dubbelzinnigheden’ in de plannen voor het bisdom zouden worden gecorrigeerd. De theologische waakhond van het Vaticaan stoorde zich met name aan de intentie van Arizmendi om getrouwde diakens tot priester te wijden. Arizmendi ontkent nu dat

het ooit zijn bedoeling is geweest getrouwde diakens tot priester te wijden. Het celibaat voor priesters geldt niet zijn ‘volledige steun’, zo verklaarde de bisschop van Chiapas. “Ik ben in oktober naar Rome gegaan om mijn positie te verduidelijken. Maar soms begrijpen ze ons al niet in Mexico-stad, dus je kunt je inbeelden wat er kan gebeuren in het Vaticaan.”

Arizmendi is sinds mei 2000 bisschop van Chiapas en de opvolger van de controversiële Samuel Ruiz. Die werd door de lokale grootgrondbezitters de ‘rode bisschop’ genoemd omwille van zijn voorkeur voor de bevrijdings-theologie. De vorige paus, Johannes Paulus II, verbood Arizmendi nieuwe inheemse diakens te wijden, omdat de diakens die reeds in functie waren een ‘weinig solide en evenwichtige opleiding’ had-

den genoten. Het verbod werd onder Paus Benedictus XVI verlengd. Rome heeft ook de indruk dat de Katholieke Kerk in Chiapas een ‘autonoom’ karakter krijgt en waarschuwt voor ‘ideologisering’.

Arizmendi betreurt naar eigen zeggen het misverstand met de paus en verduidelijkt dat hij geen autonome, maar een ‘autochtone Kerk’ wil opbouwen in de zin van het tweede Vaticaanse Concilie (1962-1965), dat wil zeggen een Kerk die is aangepast aan de culturele context. De autochtone Kerk was ook het streefdoel van bisschop Ruiz, die in de veertig jaar dat hij het bisdom leidde de vorming en wijding van inheemse diakens en priesters actief heeft gestimuleerd.

Van de 330 diakens in Chiapas zijn er volgens de bisschop velen ‘oud en ziek en niet meer in staat om de Kerk te helpen’. Arizmendi wil graag 200 nieuwe inheemse diakens benoemen. Het bisdom van San Cristobal de las Casas is meer dan 37.000 vierkante kilometer

groot en telt 1,5 miljoen inwoners, de meerderheid van inheemse origine. Geen enkel Mexicaans bisdom heeft zoveel diakens als San Cristobal, zo rechtvaardigt het Vaticaan de wijdingstop. Volgens Arizmendi houdt die visie geen rekening met de geografische realiteit in zijn bisdom, waar veel inheemse gemeenschappen geïsoleerd leven, ver van steden of wegen. Volgens de Mexicaanse religieuze expert en columnist Barranco is het Vaticaan vooral beducht voor de banden tussen de clerus en het Zapatistisch Leger voor Nationale Bevrijding (EZLN). Heel wat voormalige inheemse catechisten en missionarissen behoren tot de leidende figuren van het EZLN, dat in 1994 kort de wapens opnam om zich nadien gewelddoos te gaan inzetten voor de rechten van de inheemse gemeenschappen in Mexico. Ze bouwen daarbij verder op de erfenis van bisschop Ruiz, die inheemse sociale organisaties en hun eisen voor betere levensomstandigheden actief steunde.

Indonesië kampt nog met overstroming



Foto: AFP / Ben Lamyoy

JAKARTA — Een man (midden) redt een aantal van zijn bezittingen uit zijn overstroomde hut in een laaggelegen gedeelte van Jakarta. Door hevige regens hebben opnieuw honderden mensen uit armere wijken hun huis moeten ontvluchten.

Obama stelt uiterste terugtrekkingsdatum

WASHINGTON — Senator Barack Obama, die een gooi overweegt te doen naar het Amerikaanse presidentschap, heeft een uiterste termijn gesteld waarbinnen alle Amerikaanse militairen moeten zijn teruggetrokken uit Irak. De laatste soldaat moet uiterlijk 31 maart 2008 het land hebben verlaten, blijkt uit een wetsvoorstel dat de politicus dinsdag indiene. “Het is tijd om ons beleid fundamenteel te veranderen. Het is tijd de Irakezen hun land terug te geven”, aldus de Democraat die voor de staat Illinois in de Senaat zit. Hij gaat met zijn plan in tegen het voornemen van president Bush die juist meer troepen naar Irak wil sturen. Volgens Obama’s Iraq War De-escalation Act moeten de eerste soldaten voor 1 mei dit jaar worden teruggetrokken. Intussen bereidt de Ameri-

kaanse luchtmacht zich voor op een grotere rol in Irak. Die omvat onder meer nieuwe agressieve tactieken waarmee het leger de mogelijke Iraanse steun aan Iraakse militanten wil tegengaan. Piloten van luchtmacht en

marine gaan mogelijk meer vluchten uitvoeren langs de Iraans-Iraakse grens. Zij moeten smokkelaars van bommateriaal afschrikken en indien mogelijk leveranciers van illegaal wapentuig aanvallen.

Rapport experts

De door president George Bush aangekondigde Amerikaanse troepenversterkingen in Irak zullen volstrekt onvoldoende zijn om het tij in het Arabische land te keren. Dat stelt het gezaghebbende Internationale Instituut voor Strategische Studies (IISS) in zijn vandaag verschenen jaarrapport. De ‘denktank’ uit Londen ziet ook ‘te weinig politieke wil’ bij de huidige Iraakse rege-

ring om de burgers van het land te verenigen en daadwerkelijk te beginnen aan de wederopbouw. Volgens het IISS heeft de Iraakse premier al-Maliki ook te veel incompetente ministers om zich heen verzameld, die eigenlijk de laan uit gestuurd zouden moeten worden. De premier zou evenwel momenteel onvoldoende macht hebben om dat werkelijk te doen.

Visit
our website
AMIGOE.COM

Geen terreurbescherming voor kerncentrales VS

WASHINGTON — De 103 kerncentrales in de Verenigde Staten hoeven zich niet te beschermen tegen een mogelijke aanval van terroristen die voor dat doel een vliegtuig hebben gekaapt.

De regeringscommissie NRC, die de voorschriften voor de kerncentrales vaststelt, heeft dat unaniem besloten.

Een nonprofitorganisatie uit Los Angeles riep in 2004 op alle kerncentrales te voorzien van een stalen schild, of om andere stappen te nemen die lekkage van straling bij een terreuraanslag zouden moeten voorkomen. De organisatie ‘Dicht de kloof’ kreeg daarbij steun van acht openbaar aanklagers. Na de aanslagen van 11 sep-

tember 2001 bleek dat de terreurorganisatie al-Qaeda had overwogen meer vliegtuigen te kapen en ook kerncentrales als doelwit te nemen. “Kerncentrales zijn vooraf geplaatste kernwapens bij grote steden”, zei Daniel Hirsch van ‘Dicht de kloof’. “Ze kunnen geen kernbom laten afgaan, maar ze kunnen duizend keer de straling

van de Hiroshima-bom laten vrijkomen.” Daardoor kwamen in 1945 zeker 140.000 mensen om het leven. De NRC gaat er echter van uit dat kerncentrales stevig genoeg zijn gebouwd om een aanslag te weerstaan. Bovendien acht de commissie het leger verantwoordelijk voor de bescherming van de centrales.

Weer vrouw op Defensie Ecuador



CUENCA — De Ecuadoriaanse president Rafael Correa heeft de 41-jarige Lorena Escudero aangewezen als nieuwe minister van Defensie. Zij volgt Guadalupe Larriva op die vorige week omkwam bij een helikopterongeluk.

Nieuwe arrestatie in titelschandaal

LONDEN — Een belangrijke bondgenoot van de Britse premier Tony Blair, Lord Levy, is dinsdag gearresteerd omdat hij Justitie zou hebben gehinderd in het onderzoek naar het titelschandaal waarin de Labour-partij is verwickeld.

De partij wordt ervan beschuldigd belangrijke geldschietters te hebben beloofd met een verheffing in de adelstand. Lord Levy was de belangrijkste fondsenwerver van Labour voor de parlementsverkiezingen van vorig jaar. Hij werd in juli vorig jaar al aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij de illegale verkoop van adellijke titels. Hij werd op borgtocht vrijgelaten. De tegenwoordige Britse gezant in het Midden-Oosten is ook dinsdag op borgtocht vrijgelaten.

Britse politie arresteert terreurverdachten

BIRMINGHAM/LONDEN — De Britse politie heeft vanochtend acht personen gearresteerd die worden verdacht van terrorisme. Zij werden in alle vroegte in Birmingham van hun bed gelicht, aldus de politie van het district West Midlands. Het ging volgens het ministerie van Binnenlandse Zaken om een grote antiterreuroperatie. De politie verdenkt het achtal ervan dat zij een grote aanslag voorbereidden. “Het zou om een groot complot gaan, een of andere spectaculaire aanval. Het was niet gericht tegen het openbaar vervoer”, aldus de omroep

Sky News. De BBC wist te melden dat hun doel niet was veel slachtoffers te maken. Het zou gaan om “een andere benadering van terrorisme in het Verenigd Koninkrijk”. De arrestanten worden officieel verdacht van het “opdracht geven tot of voorbereiden van terreurdaden”. Aan de arrestaties om vier uur in de ochtend, in wijken waar veel Britten van Pakistaanse afkomst wonen, ging lang onderzoek vooraf, aldus de zender. Er is geen direct gevaar voor de bevolking, benadrukte de politie in een persbericht. Het huidige dreigingSniveau is door

de Britse autoriteiten ingeschaald als ernstig, wat betekent dat een aanslag ‘zeer waarschijnlijk’ is. Groot-Brittannië werd in juli 2005 getroffen door zelfmoordaanslagen op het Londense openbaar vervoer, waardoor 52 mensen omkwamen en honderden werden verwond. Twee weken later mislukte een klaarblijkelijke poging die aanslagen over te doen. Vorig jaar voorkwamen de autoriteiten een plan om boven de Atlantische Oceaan verkeersvliegtuigen op te blazen. De verdachten in deze zaken zijn nog niet be-recht.



De PAAZ van het Horacio E. Oduber Hospitaal viert haar 20 jarig bestaan en organiseert een Minisymposium op 1 februari 2007.

“Een initiatief en aanzet tot plaatsbepaling van de PAAZ binnen de ketenzorg.”

Locatie: Conferentie Zaal te Marina Surfside

Doelgroep:	Uitsluitend beroepsbeoefenaren
Datum:	1 Februari 2007
Tijd:	09:00 - 15:00 uur
Kosten:	Gratis (Inclusief lunch)
Beperkt aantal plaatsen	
Voertaal:	Nederlands e/o Papiamentu

Registratie/Inschrijving uiterlijk tot Woensdag 31 Januari bij
Mw. D. Laveist: 5874300 ext. 101/302
Fax Nr : 5873223

Email: D.laveist@arubahospital.com



Een zeer mooie geste



De scholieren van Skol Alablanka op Curaçao kunnen kuarta-lessen blijven volgen, dankzij een mooie geste van onder meer Dental Laboratory Lionel Marchena. Causar Marchena van dit Curaçaose bedrijf heeft mede door bemiddeling van het Rooms-Katholieke Centraal Schoolbestuur, een donatie van 4500 gulden gedaan aan Skol Alablanka. Dit bedrag zal worden aangewend om muziekdocent en kuarta-expert Marcel Hoyer te vergoeden. In verband met deze donatie brachten de leerlingen van Skol Alablanka een serenade aan de directie van Dental Laboratory Lionel Marchena dat overigens het 30-jarige bestaan viert.

Gekuist woordenboek

Woordenboekenmaker Van Dale komt in maart met een gekuist schoolwoordenboek. Het pocketwoordenboek Nederlands voor de christelijke basisschool bevat onder meer geen schuttingwoorden en (bastaard)vloeken. Ook is een aantal scheldwoorden die in het pocketwoordenboek Nederlands voor de basisschool voorkomen, geschrapt. Het nieuwe woordenboek is ontstaan, nadat een directeur en een administrateur van een groep van vijf reformatorische basisscho-

len in Staphorst zich tot de woordenboekenmaker hadden gewend. De twee zijn bij de samenstelling nauw betrokken geweest.

De schatting is dat ongeveer 200 woorden uit het pocketwoordenboek Nederlands voor de basisschool zijn geschrapt of aangepast. De uitgeverij heeft overwogen een aantal woorden die met het christendom tot maken hebben, in het nieuwe boek van een uitgebreidere toelichting te voorzien, maar daarvan is afgezien.

Allereerste

Het eerste Einstein-museum in de wereld opent donderdag in de Zwitserse hoofdstad Bern zijn deuren. In het gebouw zijn meer dan 200 objecten, geschriften en documenten te bezichtigen die een beeld geven van het leven en het onderzoek van Albert Einstein, deelde het Historisch Museum in Bern dinsdag mee.

Het museum komt op de bovenverdieping van het Historisch Museum. In 2005/2006 was daar de expositie 'Honderd jaar relativiteitstheorie' te zien, waarop 350.000 mensen afkwamen. De befaamde natuurkundige en Nobelprijswinnaar woonde in Bern, toen hij in 1905 de formule E=mc² bedacht en met de relativiteitstheorie de gangbare voorstellingen over ruimte en tijd terzijde schoof.

Groot neolithisch dorp

Archeologen hebben een grote neolithische nederzetting opgegraven in de buurt van het Britse monument Stonehenge. Het dorp bestaat uit zeker 100 woningen, die waarschijnlijk zijn bewoond door de bouwers van het religieuze complex. De woningen bij Durrington Walls stammen uit 2600 tot 2500 voor Christus, dezelfde periode waarin Stonehenge is opgetrokken.

"In wat ooit huizen waren, hebben we de afdrukken van bedden en houten kasten gevonden", zei archeoloog Parker Pearson van de universiteit van Sheffield tegen de BBC. Acht huizen zijn feitelijk uitgegraven, maar met hulp van geofysische onderzoeksmethodes is vastgesteld dat er nog 100 huizen van 5 vierkante

Ophef over olijfladeren

zie tussen twee broers over de vraag of een derde broer, die aan kanker lijdt, de bladerenmix moet krijgen. De ruzie liep zo op dat de een van broers werd doodgestoken. Op enkele plaatsen in Griekenland, zoals in Athene en op Kreta, hebben supermarkten al extra bladeren in voorraad genomen wegens de grote vraag. Wetenschappers hebben toegezegd nader onderzoek te zullen doen, maar ze hebben direct gewaarschuwd dat de uitkomsten daarvan lang op zich kunnen laten wachten.

Nonnen op de vlucht

spulletjes kwijt konden aan enkele winkels in de omgeving, werden hun schulden steeds hoger. Hun schuld zou inmiddels zijn opgelopen tot 600.000 euro.

De nonnen hebben vermoedelijk hun toevlucht gezocht bij een ander klooster in het midden van het land. Volgens de lokale media heeft de Grieks Orthodoxe Kerk de nonnen inmiddels aangeboden hun schuld te betalen.

Testosteron en spijbelen

Jongens met meer mannelijk hormoon testosteron neigen meer naar risicogedrag zoals spijbelen, drugs- en alcoholgebruik of 's nachts weglopen. Ze zijn onrustiger en meer gebrand op kicks, blijkt uit doctoraatsonderzoek van Hans Vermeersch van de Universiteit Gent. Bij het onderzoek kregen 599 jongens en meisjes uit de derde klas van middelbare scholen vragen over hun gedrag.

Tevens zijn hun hormonen gemeten. De onderzoeker meent dat het risicogedrag meestal van voorbijgaande aard is. Het hoort bij de jeugd. Hiervoor ingrijpen in de hormonen van de jongeren vindt hij uit den boze. Meisjes met meer vrouwelijk hormoon (estradiol) zijn volgens het onderzoek gevoeliger voor de sociale omgeving. Ze voelen zich niet begrepen of gaan gebukt onder ruzie tussen de ouders.

Sidney Sheldon overleden

De Amerikaanse bestseller-auteur Sidney Sheldon (foto) is dinsdag op 89-jarige leeftijd in Rancho Mirage (Californië) overleden. Hij werkte voor theater, film en televisie, voordat hij uiteindelijk romans en thrillers ging schrijven. Sheldon won in 1947 een Oscar voor het scenario van de film The Bachelor And The Bobbysoxer. Hij is ook bekend van Annie Get Your Gun. Zijn laatste roman Are You Afraid Of The Dark? verscheen drie jaar geleden. Zijn boeken gingen wereldwijd 300 miljoen keer over de toonbank. Van enkele verhalen werden miniseries voor televisie gemaakt. Het Guinness Book Of Records bestempelde hem als



meest vertaalde auteur van deze tijd.

Gestenigd

Twee geliefden zijn in Pakistan aan bomen vastgebonden en door woedende familieleden gestenigd wegens overspel. De familieleden van de vrouw besloot tot eerwraak toen zij het duo samen hadden betrapt, maakte de politie dinsdag bekend. Agenten in de centraal gele-

gen provincie Punjab hebben twee mannen, broers van de vrouw, aangehouden wegens moord. Circa 4000 mensen, vooral vrouwen, zijn de afgelopen jaren in het conservatieve platteland van Pakistan uit naam van de familie-eer omgebracht.

Kanshebbers

De Britse band Arctic Monkeys valt ook dit jaar in de smaak bij de lezers van het Britse muziekblad NME. De formatie is genomineerd voor vier NME Awards, die op 1 maart worden uitgereikt. Vorig jaar won de groep uit Sheffield drie van

deze prestigieuze muziekprijzen. Arctic Monkeys is niet de enige band die kans maakt op vier NME Awards. The Killers, Muse, Kasabian en My Chemical Romance zijn ook vier keer door de lezers voorgedragen voor een prijs.

Foutje, bedankt

Een vrouw uit het Britse Aberdeen heeft deze week de bankgegevens van 75.000 mensen toegezonden gekregen per post. Haar bank, aan wie ze alleen een schriftelijke verklaring had gevraagd over haar rekening, stuurde vijf dikke pakketten met steeds

500 vellen met 30 namen en financiële gegevens van klanten. De bank, Halifax Bank of Scotland, heeft zich volgens de omroep BBC verontschuldigd voor de foutieve postbestelling. De bank heeft geen idee wat er fout is gegaan.

Wijndrinkers

De Amerikanen en de Italianen zullen rond 2010 de Fransen inhalen als de grootste wijndrinkers ter wereld, blijkt uit een dinsdag verschenen Britse studie naar 'wijnrends' in de komende jaren.

China zal het snelst groeien als land van wijndrinkers. De volksrepubliek sluit momenteel de internationale top tien. De verwachting is dat de wijnconsumptie in het theeland tot 2010 met

bijna 36 procent zal groeien. De wijnconsumptie in Frankrijk daalde tussen 2001 en 2005 met ongeveer 11 procent. Deskundigen verwachten tot 2010 een verdere afname van nog eens bijna 9 procent. De totale internationale wijnmarkt zit de komende jaren juist in de lift. Tegen 2010 zal de markt zijn gegroeid met ruim 9 procent en een waarde vertegenwoordigen van 90 miljard euro per jaar.

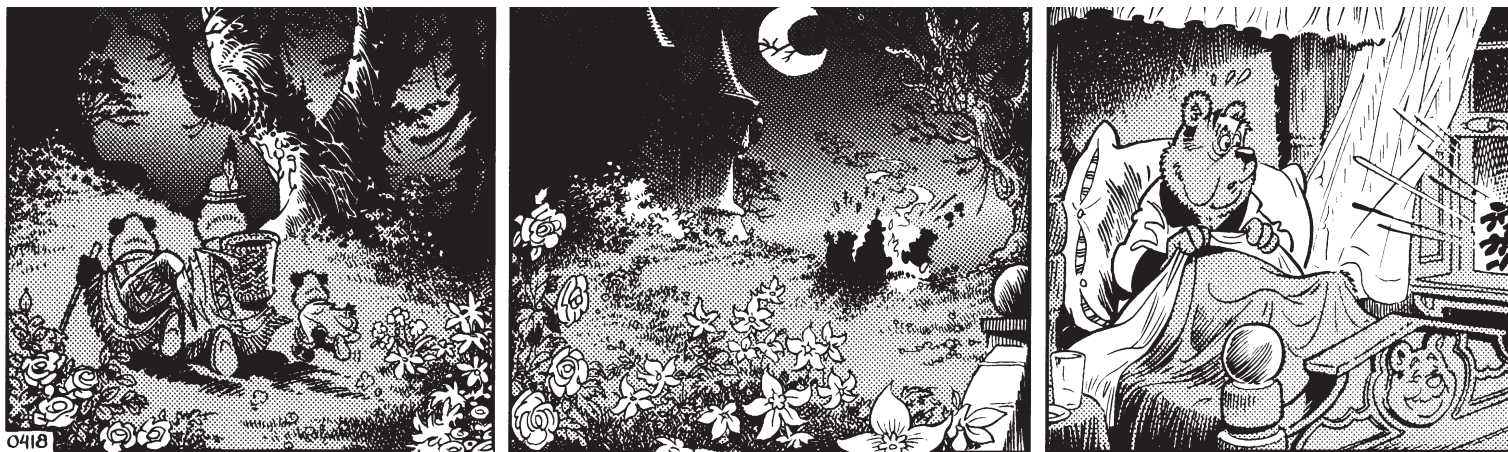
Naaktsite



De 25-jarige zangeres Paris Hilton (foto) wil een internetsite laten verbieden waarop naaktfoto's van haar staan. Ook worden er een aantal bezittingen van haar tentoongesteld. Ze voelt zich volgens Amerikaanse media in haar privacy aangetast. De hotelierfgename diende dinsdag een klacht in bij justitie in Los Angeles. Zij sloeg de bezittingen twee jaar geleden op in een magazijn, maar daarna vergat ze de rekening te betalen. Een tussenhandelaar kocht de boel op, en verkocht het bezit weer voor 10 miljoen dollar aan een zakenman. Die richtte er vervolgens de site mee in.

HEER BOMMEL EN DE ANDERE WERELD

Door Marten Toonder

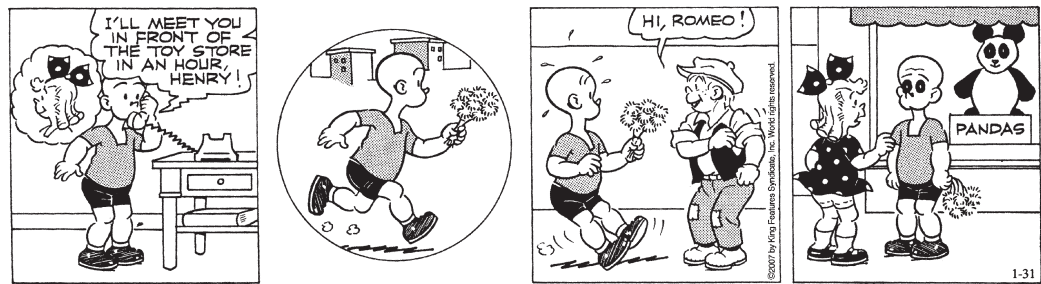


Het was een mooie voorjaarsnacht. De oude maan rees langzaam boven de torens van Bommelstein en verlichtte de perken met een bleek schijnsel, zodat de bloemen goed tot hun recht kwamen. De bewoners genoten er niet van, want die waren al lang ter ruste gegaan na hun volbrachte dagtaak. Maar een passerende familie werd er door aangetrokken en betrad, na kort beraad, het gazon. 'Dit zijn geen wringers, papa', zei de grootste van de reizigers tevreden. 'Ze staan stil en ruiken naar noelie.' 'En daar is een stenen kampement', stelde de aangesprokene vast. 'Dit is de andere wereld, waar de dubloenen op de weg liggen, mama. We gaan een joel

vieren.' De anderen juichten dat plan toe, en toen ze van wat takken een vuurtje hadden gemaakt, gingen ze er gezellig omheen zitten, terwijl de vader zijn tomtom ter hand nam. Nadat hij er enkele dreunen op had gegeven, hief hij een eenvoudig lied aan, zichzelf met maatvast geklop begeleidend. De moeder zette het re-frein kracht bij, en de kleine sprong wiegelend heen en weer onder het slaken van schelle kreten. Het was een vrolijk toneeltje, daar in het maanlicht; maar niet iedereen genoot ervan. Heer Bommel werd er ruw door uit zijn slaap gewekt en rees met een gesmoorde kreet uit zijn dekens, terwijl het angstzweet hem uitbrak.

HENRY

By Carl Anderson



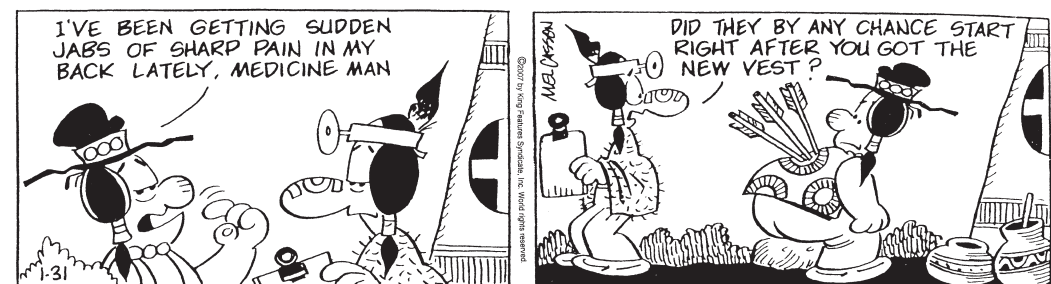
BEETLE BAILY

By Mort Walker



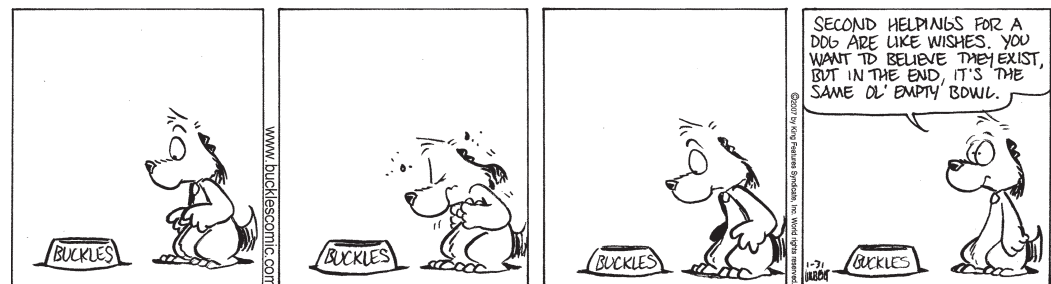
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Somber Damrak

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro 1,2935 dollar tegen 1,2950 dollar bij het slot van de Europese beurzen dinsdag. De beleggers op de Europese beursvloeren deden het vandaag bij de opening voorzichtig aan, in afwachting van een reeks belangrijke Amerikaanse macrocijfers. Ongeveer drie kwartier na de opening stond de AEX, de graadmeter van hoofdfondsen in Amsterdam, op 501,40 punten, 0,3 procent onder het slot van dinsdag. De MidKap-index deed het stukken beter met een stijging van 1,2 procent tot 701,49 punten. Dat was vooral te danken aan het zwaarwegende staalconcern Corus dat 7,3 procent omhoog schoot tot 11,82 dollar. Het Indiase staalconcern Tata Steel heeft tijdens een veiling het hoogste bod uitgebracht op de Brits-Nederlandse branchegenoot, zo werd eerder vanochtend bekend. De CAC-40 in Parijs, de DAX in Frankfurt en de Londense FTSE-100 gingen in lijn met Amsterdam 0,1 procent achteruit. SBM Offshore ging

aan kop bij de hoofdfondsen met een koerswinst van 5,7 procent. Dinsdag na het sluiten van de beurs maakte de toeleverancier aan de olie industrie sterke jaarresultaten en vooruitzichten bekend. 'Uitstekende cijfers', luidde de algemene conclusie van analisten.

Het handelshuis Hagemeyer stond onderaan de AEX met een verlies van 1,2 procent wegens aflossing van een converteerbare obligatieleening uit 2004. Op de lokale markt in Amsterdam viel Nedap op met een plus van 6 procent. Dinsdag nabeurs meldde het bedrijf, dat onder meer stemmachines en antidietsystemen maakt, een flinke winststijging over 2006. Later op dag kunnen de aandelenmarkten in beweging worden gezet door belangrijke Amerikaanse macro-economische cijfers. Zo worden er cijfers gepubliceerd over de economische groei (BBP) over het vierde kwartaal, de arbeidskosten en de bouwuitgaven en het Amerikaanse rentebesluit.

WALL STREET

Licht positief

NEW YORK — Stijgende olieprijsen zorgden dinsdag voor een licht positieve stemming op de Amerikaanse effectenbeurzen. Vooral de energiefondsen waren in trek. Met het oog op het rentebesluit van de Federal Reserve en de bekendmaking van belangrijke macrocijfers, deden beleggers het evenwel rustig aan. De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen sloot 32,5 punten ofwel 0,3 procent hoger op 15.523,31 punten. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq steeg 7,6 punten (0,3 procent) tot 2448,64 punten. De breed samengestelde S&P 500 won 8,2 punten (0,6 procent) op 1428,82 punten. De olieprijs schoot ruim 5 procent omhoog naar bijna 57 dollar per vat (159 liter). De oorzaak voor de stijging lag in het koudere weer en de verwachting dat de OPEC later in de week een produc-

tieverlaging bekendmaakt. ExxonMobil won 1,6 procent en droeg daarmee flink bij aan de stijging van de S&P 500-index. Chevron en ConocoPhillips stegen respectievelijk 2 en 1,5 procent. Behalve de oliefondsen deed ook mobieltjesfabrikant Motorola het goed. Het aandeel steeg bijna 7 procent nadat investeerder Carl Icahn had laten weten een plek in het bestuur te willen. Icahn staat erom bekend dat hij bedrijven onder druk zet beter te presteren. De sterkste daler was 3M, met een verlies van 5,4 procent. De fabrikant van onder meer plakband en zelfklevende memobriefjes kwam met tegenvallende kwartaalcijfers en waarschuwde bovendien voor een lager dan verwachte winst in 2007. De euro noteerde 1,2965 in vergelijking met 1,2950 bij het slot van de Europese beurzen.

TOKIO

Negatieve stemming

TOKIO — De Nikkei-index op de effectenbeurs in Tokio is vandaag 0,6 procent gedaald. De omvang van de verhoogde winstverwachtingen van Sony en TDK stelden investeerders teleur. De Nikkei sloot met een verlies van 106,77 punten (0,6 procent) op 17.383,42 punten. Het technologieconcern Sony zag zijn aandelen met 1,4 procent dalen na aankondiging van een 15 procent daling van het bedrijfsre-

sultaat. Het aandeel van branchegenoot TDK daalde met 0,3 procent. Het bedrijf verhoogde haar winstverwachting voor 2007 met 3,3 procent, lager dan beleggers hadden verwacht. Ook elders in het Verre Oosten waren de beurzen in een negatieve stemming. De Kospi-index in Seoul sloot 0,8 procent lager en de beurs in Sydney daalde met 0,6 procent. De Hang Seng in Hongkong sloot 1,7 procent lager.

Winst en omzet
Paccar naar record

BELLEVUE — De Amerikaanse vrachtwagenfabrikant Paccar, eigenaar van onder meer DAF, heeft in het vierde kwartaal van 2006 behaalde recordwinst van 380,5 miljoen dollar geboekt.

Dat is 22 procent meer dan de 312,9 miljoen dollar winst die het bedrijf in de laatste periode van 2005 behaalde. Ook de omzet van Paccar steeg, met

16 procent van 3,64 miljard naar 4,23 miljard dollar. Ook dat is een record. Over het hele boekjaar 2006 behaalde Paccar bijna 1,5 miljard dollar winst op een omzet van 16,4 miljard dollar. Het jaar ervoor bedroeg de winst nog 1,13 miljard dollar en de omzet ruim 14 miljard dollar. Wereldwijd leverde Paccar vorig jaar 166.800 trucks af. Dat is ook een record.

Inflatie euro stabiel

LUXEMBURG — De inflatie van de euro is in januari stabiel gebleven op 1,9 procent, meldde het Europees statistisch bureau Eurostat vandaag in een eerste raming. In november en december waren de prijzen gemiddeld eveneens 1,9 procent hoger dan een jaar eerder. De Europese Centrale Bank (ECB) streeft steeds naar een inflatie van net onder de 2 procent. De

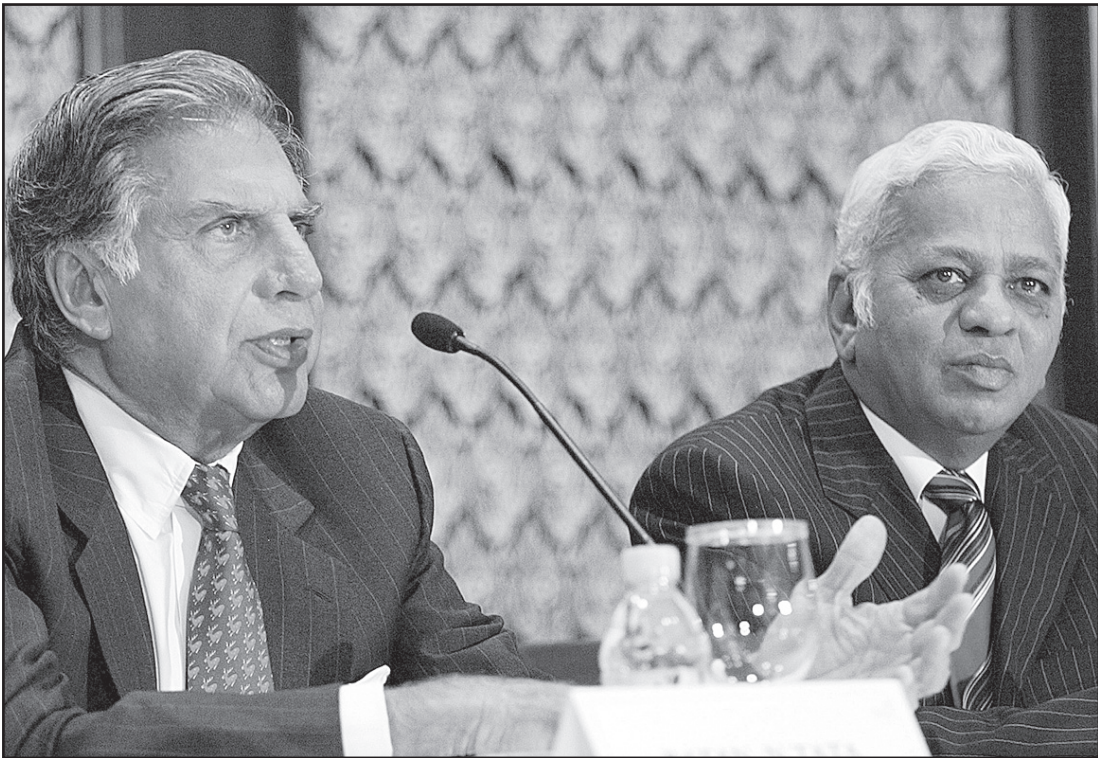
bank heeft daartoe de afgelopen tijd de rente stapsgewijs verhoogd. Eurostat heeft nog geen details over de inflatie in elk van de dertien landen met de euro. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), dat eigen definities hanteert, meldde half januari dat de inflatie in Nederland sinds 1989 niet meer zo laag geweest: rond de 1,1 procent in 2006.

LONDEN — De zoektocht van Corus naar een partner om te overleven op de wereldwijde staalmarkt is geëindigd in Azië. Het Indiase Tata Steel neemt het Brits-Nederlandse staalconcern over voor ongeveer 11,6 miljard dollar.

608 PENCE
Tata Steel biedt 608 pence (11,88 dollar) per aandeel in contanten. Dat komt neer op een totaal bod van 5,75 miljard Britse pond, ofwel 11,6 miljard dollar. Inclusief opties en obligaties waardeert Tata Steel het Brits-Nederlandse staalconcern op ongeveer 6,2 miljard pond (12,15 miljard dollar). CSN ging niet verder dan een bod van 603 pence (11,78 dollar) per aandeel. Op de beurs in India ging de koers van Tata fors omlaag nadat de uitkomst van de veiling bekend was geworden. Het aandeel daalde bijna 8 procent.

AANDEELHOUDERS
Corus komt nu vrijwel zeker in Indiase handen. Het laatste woord is echter aan de aandeelhouders van Corus. Zij moeten nog instemmen met het bod van Tata Steel. De biedingen van Tata Steel en CSN zitten aan de hoge kant van de verwachtingen van analisten, waardoor er geen reden is om aan te nemen dat de aandeelhouders niet op het bod van Tata Steel zullen ingaan. Theoretisch zou er nog een andere partij langszij kunnen komen met een hoger bod, maar die kans is volgens marktkenners zeer klein.

OVERLEVEN
Met Tata krijgt Corus vooral toegang tot ijzererts(mijnen), een van de belangrijkste bouwstenen van staal en tegenwoordig een schaars goed. Net als eind jaren negentig in de olie- en gassector, is in de huidige wereldwijde staalsector een overnamegolf gaande. Schaalgrootte lijkt de enige



Tata-voorzitter Ratan Tata (l) en uitvoerend directeur B. Mathuraman spraken vandaag in Mumbai de pers toe.

manier om te kunnen overleven. Door de grote Chinese vraag is ijzererts schaars geworden en daardoor erg duur. Aan de andere kant van de keten staan grote afnemers zoals autofabrikanten waar tegen een sterke vuist nodig is in onderhandelingen over prijzen. Corus heeft vooral een sterke positie in het Verenigd Koninkrijk. Buiten Europa speelt de huidige nummer negen op de staalmarkt een marginale rol. Met Tata Steel krijgt het bedrijf een positie op de snelgroeiende Indiase markt. En met de ijzertsmijnen van de Indiërs wordt het in een klap de op vier na grootste staalproducent ter wereld. Corus is momenteel nummer acht op de ranglijst. Tata neemt plaats 55 in. De bedrijven produceren gezamenlijk ongeveer 24 miljoen ton staal.

PHILIPPE VARIN
Maar schaalgrootte was niet de enige reden voor Corus om zichzelf in de etalage te



zetten. Het samengaan met Tata Steel vormt ook het sluitstuk van een minder gelukkig huwelijk tussen het voormalige British Steel en Koninklijke Hoogovens. De twee bedrijven fuseerden in 1999 tot Corus. Vanaf het begin was er sprake van een bloedgroepenstrijd tussen het Nederlandse en Britse smaldeel van de onderneming. De Britse fabrieken waren sterk verouderd en draaiden verlies, terwijl de Nederlandse hoogovens in IJmuiden op tijd waren gemoderniseerd en goed lie-

pen. Met de komst van de Fransman Philippe Varin in 2003 kwam Corus in rustiger vaarwater terecht. Hij wist de al jaren verlieslijdende staalcombinatie er bovenop te helpen. Ook wist hij vorig jaar een koper te vinden voor de aluminiumtak. Voor Varin was duidelijk dat Corus zich alleen op de staalmarkt moest richten en daarbij een partner met ijzererts nodig had. Zelf was het concern na jaren van verlies niet kapitaalkrachtig genoeg om op overnamepad te gaan.

Vervalsing en piraterij
kost jaarlijks miljarden

GENÈVE — Vervalsing en piraterij kost de wereld economie jaarlijks ten minste 100 miljard dollar volgens de VN-auteursrechtenorganisatie World Intellectual Property Organisation (WIPO).

De WIPO houdt momenteel de derde wereldconferentie over de bestrijding van ver-

valsingen en piraterij. De bijeenkomst in het Zwitserse Genève wordt bijgewoond door zakenmensen en regeringsmedewerkers. Ook het hoofd van de internationale opsporingsorganisatie Interpol en de top van de internationale koepelorganisatie van Kamers van Koophandel ICC zijn aanwezig. Uit een recente studie van ICC kwam naar voren dat

vooral in Rusland en China veel goederen worden vervalst en muziek en films illegaal worden gekopieerd.

Uit onderzoek van de Europese Commissie blijkt dat twee derde van de in beslag genomen vervalste goederen in de Europese Unie afkomstig is uit China, op de voet gevolgd door Rusland, Oekraïne, Chili en Turkije.

Geruchten drijven koers
Getronics omhoog

AMSTERDAM — Automateerder Getronics maakte dinsdag op de beurs in Amsterdam een opmerkelijke koerssprong van 10 procent, en het aandeel bereikte het hoogste niveau sinds augustus vorig jaar.

Verskillende wilde geruchten deden de ronde, waaronder de herstructurering van de onderneming en het opstappen van topman Klaas Wagenaar. Later zakte de koers iets terug naar een winst van 7 procent. Getronics is bezig met het formuleren van de strategie voor dit en volgend jaar. Dat zei een vakbondsbestuurder.

Volgens hem kijkt het bedrijf naar de lopende zaken en komen er organisatorische verschuivingen. Hij verwacht geen ontslagronden. "In de ICT-sector zijn juist veel mensen nodig."

"Het zou me niet verbazen als het bedrijf wordt opgekocht en opgesplitst", zei Peter de Bie, handelaar bij Fortis. "Mogelijk is een durfkapitalist een belang aan het opbouwen." Ook sluit hij niet uit dat Wagenaar opstapt, een gerucht dat al langere tijd de ronde doet. "Het management heeft een niet erg sterke indruk gemaakt de laatste jaren. Diverse keren zijn er lijken uit de kast ge-

komen", aldus De Bie. De positie van Wagenaar wordt al tijden ondermijnd door onder meer tegenvallende financiële resultaten en het niet halen van doelstellingen. Daar kwam bij dat hij een inmiddels verkocht dochterbedrijf in Italië is gesjoemeld met de boekhouding. Vorig jaar verloor Getronics ongeveer de helft van zijn boekwaarde door negatieve berichten.

Maandag ging Getronics al 4,4 procent omhoog. Sinds het begin van het jaar is Getronics bijna 20 procent meer waard geworden. Getronics wilde dinsdag geen commentaar geven.

Rente India omhoog

NEW YORK — De rente in India is vandaag met een kwart procentpunt verhoogd. De centrale bank wil op die manier de inflatie en de grote vraag naar leningen binnen de perken houden.

Het belangrijkste tarief komt door de renteverhoging op 7,5 procent. De inflatie in India wordt

aangewakkerd door de sterke economische groei. De centrale bank gaat ervan uit dat de groei in het lopende begrotingsjaar tussen de 8,5 en 9 procent zal bedragen. Dat cijfer is hoger dan de 8 procent waar de bank eerder vanuit ging. De inflatie ligt nu boven de 6 procent. De centrale bank streeft ernaar dat cijfer zo snel mogelijk terug te bren-

gen tot 5 tot 5,5 procent. De rente in India heeft in vier jaar niet zo hoog gestaan. In oktober ging het tarief ook al omhoog. De centrale bank waarschuwde toen voor oververhitting, nadat de economie in de zes maanden daarvoor 9,1 procent was gegroeid. De vraag naar kredieten groeit momenteel met 30 procent per jaar.

UNIEKE VEILING

Nadat in de zomer van vorig jaar eerst de Russische staalbedrijven Evraz en Severstal met Corus hadden geflirt, bleken uiteindelijk Tata Steel en later CSN serieuze belangstelling te hebben. Met een unieke veiling, om een einde te maken aan een mogelijk eindeloze biedingsstrijd, trok Tata Steel uiteindelijk aan het langste eind.

VAKBONDEN

Vakbond CNV Metaal en Elektro is 'niet ontvreden' over de fusie. Volgens CNV-bestuurder Boogaard biedt de uitkomst van de veiling 'perspectief op een grote opkomende markt'. Voor de Nederlandse vestiging van Corus in IJmuiden is de fusie met Tata beter "omdat van de toch wel hoge prijs door Tata redelijk veel contanten wordt meegebracht. Hierdoor zal de terugbetaaltijd korter zijn." FNV Bondgenoten liet eerder weten juist bezorgd te zijn over de hoge schuldenlast als gevolg van de stevige prijs die Tata Steel voor Corus betaalt en de gevolgen daarvan voor de investeringsplannen van Corus in Europa.

BANENGARANTIE

De centrale ondernemingsraad van Corus Nederland maakt zich grote zorgen om de schuldenpositie van de nieuw te vormen combinatie Tata Steel-Corus. Voor het verkrijgen van Corus moet Tata Steel volgens de ondernemingsraad een 'aanzienlijke' hoeveelheid geld lenen van een bankconsortium. Bij Corus in IJmuiden werken 9500 mensen. In totaal heeft Corus 41.100 werknemers.

Topman Varin van Corus kan niet garanderen dat er na de overname geen banen verdwijnen. Varin deelde wel mee dat de fusie met het Indiase staalbedrijf gericht is op groei en niet op banenreducties of de sluiting van fabrieken in Engeland.

Forse winststijging
Burger King

MIAMI — Burger King, de op een na grootste hamburgerketen ter wereld, heeft in het tweede kwartaal van het gebroken boekjaar 2006/2007 een winst geboekt van 38 miljoen dollar.

Dat is een stijging van 41 procent ten opzichte van dezelfde periode in het voorgaande jaar. De omzet nam met 9 procent toe en kwam

uit op 559 miljoen dollar. Burger King dankt de gestegen winst aan een betere omzet in bestaande restaurants en aan de opening van nieuwe vestigingen. Het concern telde eind vorig jaar wereldwijd 11.100 restaurants. Het bedrijf, dat in mei vorig jaar naar de beurs ging, keert in maart voor het eerst dividend uit. Per aandeel komt dat uit op 6,25 dollarcent.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	31-Jan		PREV.	31-Jan		
DOW JONES	12523.31	12532.44	AEX	502.83	499.86		
S&P 500	1428.82	1425.65	ABN AMRO HLDG	24.61	24.51		
NASDAQ	2448.64	2436.69	AEGION NV	15.29	15.08		
RUSSELL 2000	797.97	793.92	AHOLD NV	7.78	7.71		
MSCI EAFE	2082.57	2092.09	AIR FRANCE-KLM	35.00	34.69		
5 YR TSV BOND YLD	4.88	4.86	AKZO NOBEL	48.19	48.39		
SPDR TRUST SER 1	142.79	142.49	ASML HOLDING NV	19.47	19.33		
DIAMONDS TRUST	125.16	125.21	BUHRMANN NV	11.55	11.46		
ISHARES-DJ DIV	71.03	70.87	DSM (KONIN)	38.39	38.07		
ISHARES-DJ HEALT	68.18	68.09	FORTIS	32.27	32.32		
ISHARES-DJ CN GD	60.56	60.54	GETRONICS NV	7.25	7.06		
ALTRIA GROUP INC	87.54	87.09	HAGEMEYER NV	3.56	3.56		
AMAZON.COM INC	37.05	36.86	HAL TRUST-UTS	72.65	72.55		
AMERICAN EXPRESS	58.01	57.82	HEINEKEN NV	38.37	38.86		
ANHEUSER BUSCH	51.00	50.95	ING GROEP NV-CVA	33.68	33.59		
BIOGEN IDEC INC	48.05	47.40	ITECH NV	50.70	50.80		
CISCO SYSTEMS	26.25	26.11	KPN (KONIN) NV	11.20	11.03		
CITIGROUP INC	54.27	54.23	NUMICO NV	40.84	40.72		
DISNEY (WALT) CO	35.04	35.09	PHILIPS ELECTRON	30.06	29.81		
ENZON PHARMACEUT	9.05	8.95	REED ELSEVIER	13.66	13.49		
GENERAL ELECTRIC	36.03	36.09	ROBECO NV	29.58	29.56		
HEWLETT-PACKARD	43.11	43.02	ROLINCO NV	25.49	25.43		
HOME DEPOT INC	40.17	40.31	RORENTO NV	42.50	42.45		
IBM	99.37	98.65	ROBLO Dutch SHA	26.26	25.90		
INTEL CORP	20.93	20.76	TNT NV	34.50	34.39		
ISHARES-SP SCVAL	76.61	76.23	TOMTOM	31.03	31.89		
JOHNSON&JOHNSON	66.39	66.30	UNILEVER NV-CVA	20.64	20.47		
MEDTRONIC INC	53.12	52.89	WESSAN NV	10.59	10.60		
MICROSOFT CORP	30.48	30.41	WOLTERS KLUWER	23.21	23.06		
3M CO	74.70	74.08	WP-STEWART HLDG	175.30	175.30		
MOTOROLA INC	19.58	19.42	VERSATEL TELECOM	0.78	0.78		
NASDAQ-100 TRUST	43.63	43.42					
NVIDIA CORP	30.76	30.49					
PFIZER INC	26.10	26.28	FUNDS	PREV.	30-Jan		
PROCTER & GAMBLE	64.59	64.57	HEND PAN EUR SM	26.75	26.75		
QUALCOMM INC	37.17	36.95	HEND JAP SM CO	24.82	24.39		
ROYAL DUTCH-ADR	68.40	67.16	HEND PAC EQUITY	65.73	65.73		
SCHLUMBERGER LTD	63.46	63.51	HEND CONT EUR EQ	32.76	32.76		
SPRINT NEXTEL CO	17.65	17.86	HEND GLOBAL TECH	25.91	25.91		
SYSCO CORP	34.34	34.39					
TEXAS INSTRUMENT	30.84	30.75	CURRENCIES	PREV.	31-Jan		
TIME WARNER INC	22.04	21.78	VENUSD	121.630	121.480		
TORREY PINES THER	7.68	7.60	USD/EUR	1.297	1.296		
YAHOO! INC	28.04	27.84	CANUSD	1.179	1.183		

90 years of professional service

Investment
Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mcb-bank.com www.mcb-bank.com
Salina building 1st floor, tel: 466-1818 fax: 466-1633

GRADICIMIENTO - INVITACION

Nos ta expresa nos gradicimento pa e gran sosten cu Boso a brinda nos durante e enfermedad y den e siman di fayecimento y entiero di



GRETA LASTEN - BOEKHOUDT

un persona inmensamente stima y realmente kerí.

Boso compaño durante e momentonan difícil a keda imprenta den nos curason.
Greta lo keda haci falta y lo no tin nada pa yena e bashi cu el a laga atras.
Sinembargo, nos consuelo ta Papa Dios, cu sa e motibo di su baimento asina tempran.
Danki Maybe pa compaña Greta cu e bunita cantamento cu bo grupo.

Nos ke invita Boso pa, hunto, nos resa pa Greta su descanso durante e tres Santo sacrificianan di misa na **Misa San Francisco na Playa:**

- **diaranson 31 di januari**, pa 7'or di anochi
- **diabierna 2 di februari**, pa 7'or di anochi
- **diasabra 3 di februari**, pa 7'or di anochi

Danki un biaha mas pa Boso sosten.

Rafael y Etley, y e famianan

Indonesië: Vogelgriep nationale ramp

JAKARTA — Indonesië gaat de vogelgriep uitroepen tot nationale ramp. Door de maatregel komt geld vrij uit een speciaal fonds waarmee het virus van het type H5N1 kan worden bestreden. De maatregel wordt genomen na een nieuwe reeks ziektegevallen in het uitgestrekte eilanden-

rijk, aldus een woordvoerder van het ziekenhuis in het Javaanse Yogyakarta. Alleen al dit jaar kostte de dierenziekte zes Indonesiërs het leven. Daarmee is het dodental in de archipel, waar meer mensen aan de ziekte zijn overleden dan elders in de wereld, gestegen naar 63.

CARNAVAL'S SALE
30% 40% & 50%
vanaf 1 februari aanstaande

 Kiekebooh, de specialist in Europese mode voor kinderen van 0 tot 12 jaar
Locatie: in Dana's Building, tegenover Ling&Sons, naast DirectTV. Tel: 5820381

Duitse justitie zoekt CIA-medewerkers

BONN — Duitsland heeft arrestatiebevelen uitgevaardigd voor dertien medewerkers van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA.

Ze worden gezocht wegens ontvoering en mishandeling van Khaled al-Masri, een Duitser van Libanese afkomst. Masri zegt dat hij op Oudejaarsdag 2003 werd opgepakt in de Macedonische hoofdstad Skopje. Vervolgens zou hij door de CIA naar een geheime gevangenis in Afghanistan zijn gebracht waar hij vijf maanden lang werd onder-

deld. Uiteindelijk werd hij weer gedumpte in Albanië.

De zaak deed veel stof opwaaien. Volgens mensenrechtenorganisaties toonde de ontvoering aan dat de CIA geheime vluchten uitvoerde met terreurverdachten. Masri heeft in de Verenigde Staten vergeefs geprobeerd een schadevergoeding te krijgen. Het Duitse arrestatiebevel is overigens niet geldig in de Verenigde Staten, waar de verdachte CIA-medewerkers wonen. Eerder heeft Washington al laten weten niet mee te willen werken aan het Duitse onderzoek.

Litvinenko gebruikt als schietschijf

LONDEN — Russische militairen hebben een foto van de vermoorde ex-spion Aleksander Litvinenko gebruikt als doelwit bij schietoefeningen. De Britse zender *Sky News* beschikt over beelden waarop is te zien dat elitetroepen schieten op de foto van Litvinenko, die in november in Londen werd vergiftigd met een radioactieve stof. De beelden zouden kort na Litvinenko's vergiftiging zijn opgenomen, toen de stralingsziekte van de ex-spion nog geen internationaal nieuws was. Drie weken later stierf Litvinenko. Het Kremlin heeft steeds betrouwenheid bij de vergiftiging ontkend en gezegd dat Litvinenko geen enkele betekenis voor Rusland had.

Frankrijk levert ETA-verdachten uit

PAU — De Franse justitie heeft besloten twee Spanjaarden uit te leveren aan Madrid. De twee worden verdacht van betrokkenheid bij de aanslag van de Baskische terreurgroep ETA eind december op de luchthaven van Madrid. Daardoor vielen twee doden. De twee Spanjaarden werden gearresteerd op 9 januari in het zuiden van Frankrijk. Het duo zou betrokken zijn geweest bij de voorbereidingen en ook per mobiele telefoon kort voor de aanslag waarschuwingen hebben gegeven aan de autoriteiten en de media. De aanslag betekende het einde van het vredeoverleg tussen de ETA en de Spaanse regering.

Digicel™

Spera Mas. Hanja Mas.

Belangrijke mededeling

Digicel moderniseert haar "voice-mail" systeem

Om haar klanten van betere service te voorzien investeert Digicel in een nieuw voice-mail systeem. Hierdoor krijgen de klanten een veel moderner systeem, met meer mogelijkheden en meer service aan de klant.

Het nieuwe systeem treedt vanaf 1 februari 2007 in werking. Vanaf die dag moet u een nieuwe boodschap inspreken, en komen alle nieuwe boodschappen via het nieuwe systeem binnen. U kunt de in uw mobiele telefoon opgeslagen boodschappen die voor 1 februari 2007 zijn binnengekomen blijven beluisteren door met uw mobiele telefoon nummer 150 te bellen. Deze boodschappen zullen een maand bewaard blijven. Het nieuwe systeem blijft gewoon functioneren door met uw mobiele telefoon nummer 144 te bellen.

De voordelen voor de klant zijn onder meer:

- Het systeem stuurt u een SMS wanneer u een ingesproken boodschap ontvangen heeft
- Het systeem stuurt u een SMS als u een telefoontje hebt gekregen terwijl uw telefoon uitstond of u zich buiten een service gebied bevond (nieuw)
- Het systeem informeert u via een SMS hoeveel telefoontjes u bent misgelopen, op welk uur, op welke dag en zelfs het nummer dat gebeld heeft (nieuw)
- U kunt waar ook ter wereld via een speciaal nummer uw voice-mail beluisteren. U hoeft hiervoor niet met uw mobiele telefoon te bellen (nieuw).

Hierbij wordt de klant eraan herinnerd om een boodschap in te spreken voor het nieuwe voice-mail systeem zodra u een SMS ontvangt die aangeeft dat het nieuwe systeem in werking is getreden.

Indien u nog vragen heeft over deze nieuwe service kunt u met uw mobiele telefoon vrijblijvend naar Digicel bellen via nummer 145 of via nummer 522-2222. U kunt ook onze website raadplegen www.digicelaruba.com.



STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

Sra. Vda. Margot Thijsen-Maduro

na bida mama di nos colega miembro di Parlamento, lider di fraccion di MEP, sr. Adi Thijsen.

Nos ta desea sr. Adi Thijsen y demas famia hopi forza den e momentonan difícil aki.

Cu Sra. Vda. Margot sosega na paz.

Den number di Parlamento, Staf y Personal di Griffie.

Griffier,
mr. J.A. Bastien-Sherman

Presidente
drs. M.G. Ras

START YOUR DAY WITH A KING BREAKFAST



**BOTH BREAKFAST COME
WITH COFFEE, TEA OR SOFT**

Grand Slam BREAKFAST



OR
THE

MEAT LOVER BREAKFAST



HAVE IT YOUR WAY!



TE KOOP DOOR EIGENAAR



Voor inform: gustavorf@cantv.net /0058-261-797-0946

Mooi en ruim huis op een eigendomsterrein van 533m² in Wayaca Residence # 494. Nieuwbouw van 160m², incl. 3 slaapkamers, met 3 inloopkamers, 2½ badkamers, porch, mooie tuin, complete omheining in een woonwijk.

Heeft uw bedrijf al een complete

PERSONEELSGIDS

met arbeidsreglement, arbeidsvoorwaarden, code of conduct en code of ethics? *(Nederlands, Papiamentu, Engels, Spaans)*

ADVANCE Human Resource Services

Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com

This year it can happen again!

Do you have insurance to protect your property?

Hurricane insurance with full flood insurance available at Royal & SunAlliance Insurance

Contact your broker or Royal & SunAlliance Insurance at 583-0668



ROYAL & SUNALLIANCE
Delivering promises since 1710

"PURCHASE AGENCY COMPANY A.V.V. (geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 24 november 2006 in het handelsregister doorgehaald.

De Vereffenaar

AMACO (ARUBA) N.V.
Victor Hugostraat 10"

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website